



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 16.7.2014  
COM(2014) 465 final

2014/0217 (COD)

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jistabbilixxi aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-tahriġ fl-infurzar tal-liġi (CEPOL), li jhassar u jissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### 1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

#### 1.1. Kuntest politiku

Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL), stabbilit bhala aġenzija tal-UE fl-2005 bid-Deċizjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI<sup>1</sup>, jiehu hsieb attivitajiet relatati mat-taħriġ ta' uffiċjali anzjani tal-infurzar tal-liġi. Huwa għandu l-għan li jiffaċilita l-koperazzjoni bejn il-forzi nazzjonali tal-pulizija billi jorganizza korsijiet b'dimensjoni polizjeska Ewropea. Huwa jiddefinixxi wkoll kurrikuli komuni dwar suġġetti speċifiċi, ixxerred riċerka rilevanti u l-aħjar prassi, jikkoordina programm ta' skambju għall-uffiċjali għolja tal-pulizija u harrieġa, u għal proġetti speċifiċi jista' jagħxi bhala sieheb tal-benefiċjarji ta' għotjiet tal-UE. Is-sede tiegħu kienet trasferita minn Bramshill, ir-Renju Unit għal Budapest, l-Ungerija, bir-Regolament (UE) Nru 543/2014 tal-15 ta' Mejju 2014 li jemenda d-Deċizjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI, li daħal fis-seħh fid-29 ta' Mejju 2014.

Fis-27 ta' Marzu 2013, il-Kummissjoni għamlet proposta għal Regolament li jaġġorna l-qafas ġuridiku tal-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)<sup>2</sup>. Fir-rigward tas-CEPOL u t-taħriġ ta' uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, din il-proposta fittxet li tilhaq tliet għanijiet. L-ewwel nett, hija proponiet li tgħaqqad is-CEPOL mal-Europol biex jinholqu sinerġiji bejn xogħol operazzjonali ta' infurzar tal-liġi u attivitajiet ta' taħriġ, u biex isir iffrankar amministrattiv li jkun investit f'taħriġ. It-tieni nett, hija fittxet li ssahha l-abbiltà tal-aġenzija fuza għall-appoġġ tat-taħriġ fl-infurzar tal-liġi fl-UE billi tagħtiha s-setgħat meħtieġa biex timplimenta skema Ewropea ta' Taħriġ għall-Infurzar tal-Liġi (LETS) ippubblikata mill-Kummissjoni fl-istess hin bhall-proposta għal Regolament ġdid tal-Europol<sup>3</sup>. It-tielet haġa, hija fittxet li tallinja r-regoli dwar il-governanza mal-Approċċ Komuni għall-aġenziji decentralizzati tal-UE kif endorsjat mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni f'Lulju 2012.

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ma qablux mal-fużjoni proposta tas-CEPOL mal-Europol. Minflok, regolament (propost mill-Istati Membri skont l-Artikolu 76 TFUE u bbażat fuq l-Artikolu 87(2)(b) tat-TFUE) li jcaqlaq is-sede tas-CEPOL bhala aġenzija indipendenti għal Budapest, l-Ungerija, kien adottat fis-6 ta' Mejju 2014<sup>4</sup>. Minhabba l-oppożizzjoni għall-fużjoni proposta, partijiet oħra tal-proposta tal-Europol b'rabta ma' taħriġ ma gewx diskussi fid-dettall mill-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Ir-Regolament li jirriloka s-CEPOL għal Budapest, l-Ungerija, jistieden lill-Kummissjoni biex tressaq rapport dwar l-effikaċja tad-Deċizjoni, jekk ikun xieraq akkumpanjat minn proposta legiżlattiva għall-Aġenzija. Din il-proposta għal regolament twieġeb għal dik l-istedina. Hija tirrifletti wkoll is-sejha fil-Programm ta' Stokkolma<sup>5</sup> biex jizdied it-taħriġ dwar kwistjonijiet relatati mal-UE u biex tali taħriġ isir sistematikament aċċessibbli għall-professjonisti tal-infurzar tal-liġi rilevanti kollha, u t-talba tal-Parlament Ewropew għal politika Ewropea ta' Taħriġ għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi biex tkun indirizzata dejjem aktar in-natura

<sup>1</sup> ĠU L 256 tal-1 ta' Ottubru 2005.

<sup>2</sup> COM(2013) 173/2 finali.

<sup>3</sup> COM(2013) 172 finali.

<sup>4</sup> Dan ir-Regolament jemenda l-Artikolu 4 tad-Deċizjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI li jagħzel Bramshill, ir-Renju Unit, bhala s-sede.

<sup>5</sup> Il-Programm ta' Stokkolma — Ewropa miftuħa u sikura għas-servizz u l-protezzjoni taċ-ċittadini, ĠU C115, 4.5.2010, p. 1.

kumplessa u internazzjonali tal-kriminalità gravi<sup>6</sup>. Hija konformi mal-prijoritajiet stabbiliti fl-Istrateġija Interna tas-Sigurtà fl-Azzjoni<sup>7</sup>, u l-Approċċ Komuni għall-aġenziji deċentralizzati tal-UE. Il-ħtieġa li jiġi żviluppat taħriġ fil-livell tal-UE tal-persunal tal-infurzar tal-liġi biex tkun appoġġata bis-shih il-kooperazzjoni Prattika u l-implimentazzjoni tal-LETS għet ukoll identifikata bħala waħda mill-prijoritajiet ewlenin għall-gejjieni fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar “Ewropa miftuħa u sigura: kif nagħmluha realtà”<sup>8</sup>.

Din il-proposta għal regolament — ħlief fir-rigward tal-kwistjoni tal-fużjoni tas-CEPOL mal-Europol li minn dakinhar għet deċiżja mill-koleġiżlaturi — tiegħu minn ħidma preparatorja li saret fl-2011 u l-2012 mill-Kummissjoni dwar l-immodernizzar tal-bażi ġuridika tas-CEPOL. Għalhekk tipprovdni għal qafas ġuridiku għal CEPOL ġdid b'objettivi usa' u governanza modernizzata, li jirrevoka u jissostitwixxi s-CEPOL kif stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/JHA.

## 1.2. Objettiv Ġenerali

Matul l-aħħar għaxar snin, l-UE rat zieda fil-kriminalità serja u organizzata kif ukoll xejriet aktar varji fil-kriminalità.<sup>9</sup> Il-Valutazzjoni tat-theddid mill-kriminalità serja u organizzata tal-Europol

tal-2013 (SOCTA 2013) sabet li "l-kriminalità serja u organizzata qiegħda dejjem aktar issir fenomenu

dinamiku u kumpless, u għadha ta' theddida sinifikanti għas-sigurtà u l-prosperità tal-UE."<sup>10</sup> Il-kriminalità transnazzjonali tista' tkun miġġielda biss permezz ta' koperazzjoni transfruntiera, bil-pulizija, id-dwana, il-gwardja tal-fruntiera u awtoritajiet oħra li jaħdmu flimkien. Sakemm dawn l-awtoritajiet ma jkunux imħarrġa kif xieraq, u sakemm ma jkunx hemm fiduċja reċiproka suffiċjenti, tali koperazzjoni mhux se tkun effettiva. F'dan l-isfond, l-għanijiet strateġiċi u operazzjonali fil-ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera serja u organizzata u t-terroriżmu teħtieġ li tkun sostnuta minn taħriġ koerenti, rikonossut u ta' kwalità għolja f'oqsma speċjalizzati u ċentralment prijoritizzati għal uffiċjali tal-infurzar tal-liġi tal-UE involuti f'kooperazzjoni transnazzjonali.

L-objettiv ġenerali ta' din il-proposta għal Regolament huwa għalhekk biex tittejjeb is-sigurtà tal-UE permezz tal-implimentazzjoni, mis-CEPOL, ta' approċċ ġdid ta' taħriġ għal uffiċjali tal-infurzar tal-liġi tal-UE, b'mod konsistenti mal-prijoritajiet li qed jevolvu għall-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi operazzjonali.

L-approċċ — jew sistema ta' tagħlim — ġdid għat-taħriġ huwa stabbilit fl-Iskema ta' Taħriġ Ewropea għall-Infurzar tal-Liġi (LETS), li għandha l-għan li tgħammar lill-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi fil-grad kollha (minn uffiċjali tal-pulizija sa gwardji tal-fruntieri u uffiċjali tad-dwana kif ukoll, fejn xieraq, uffiċjali oħra tal-Istat, bħalma huma l-prosekuturi) bl-għarfien u l-ħiliet meħtieġa biex jipprevjenu u jiġġieldu effettivament il-kriminalità transfruntiera permezz ta' koperazzjoni effiċjenti mal-kollegi tagħhom fi Stati Membri oħra, aġenziji tal-UE, pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali.

Sabiex tikseb l-objettiv ġenerali, din il-proposta għal Regolament tagħti lis-CEPOL żewġ

<sup>6</sup> Ir-rapport tal-Kumitat speċjali għall-kriminalità organizzata, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus tat-22.2.2013 u r-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-2 ta' April 2014 dwar l-analiżi ta' nofs it-terminu tal-Programm ta' Stokkolma

<sup>7</sup> COM(2010) 673 finali

<sup>8</sup> COM(2014) 154 finali

<sup>9</sup> Europol (2011). Valutazzjoni tat-theddida tal-kriminalità organizzata fl-UE.

<sup>10</sup> Europol (2013). Valutazzjoni ta' Theddid mill-Kriminalità Organizzata u Serja (SOCTA)

kompiti prinċipali: **1)** it-twassil ta' skambji u taħriġ rilevanti fil-livell tal-UE u **2)** il-kordinazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Iskema ta' Taħriġ għall-Infurzar tal-Ligi (LETS) billi jwettaq valutazzjonijiet strateġiċi tal-htigijiet ta' taħriġ u jizgura qafas komuni kwalità għat-taħriġ għall-infurzar tal-ligi.

## **2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

Fl-2010 u l-2011 saru djalogi dwar it-tnejn tar-riforma tal-Europol, is-CEPOL u tat-taħriġ fl-infurzar tal-ligi fl-UE bejn il-Kummissjoni u r-rappreżentanti tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Bord tal-Maniġment tal-Europol u l-Korp tat-Tmexxija tas-CEPOL, kif ukoll mar-rappreżentanti tal-Parlamenti nazzjonali.

### **2.1 Stharriġ Estern**

Evalwazzjoni esterna ta' **hames snin** tas-CEPOL twettqet fl-2010-2011 f'konformità mal-Artikolu 21 tad-Deċiżjoni tas-CEPOL<sup>11</sup>. Ir-rapport finali gie ppreżentat lill-Bord ta' Governanza tas-CEPOL fil-31 ta' Jannar 2011<sup>12</sup>. **Studju estern** indipendenti, ikkummissjonat bhala appogg għat-tnejn tal-Valutazzjoni tal-Impatt, ivvaluta l-funzjonament tas-CEPOL u l-legiżlazzjoni li tirregola s-CEPOL fid-dawl tal-obiettivi fil-Programm ta' Stokkolma u analizza l-impatti ta' azzjonijiet possibbli fil-gejjieni. Varjetà wiesgħa ta' partijiet interessati gew ikkonsultati, jigiġifieri rappreżentanti minn partijiet ikkonċernati nazzjonali tas-CEPOL, l-utenti tal-attivitajiet tas-CEPOL u esperti fil-qasam tal-koperazzjoni u t-taħriġ tal-pulizija. L-istudju kien ippreżentat lill-Kummissjoni fit-23 ta' April 2012<sup>13</sup>.

### **2.2 Konsultazzjonijiet esterni**

Barra minn hekk, il-Kummissjoni involviet lill-Istati Membri kollha fil-valutazzjoni tal-funzjonament tad-Deċiżjoni tas-CEPOL u r-reviżjoni tagħha. Ir-rwol futur tas-CEPOL kien diskuss ukoll fil-kuntest ta' diversi sessjonijiet ta' hidma biex jingabru l-ideat dwar l-Iskema Ewropea ta' Taħriġ organizzata mill-Kummissjoni fit-tieni nofs tal-2011 u l-ewwel parti tal-2012. Fis-7 ta' Frar 2012 il-Kummissjoni organizzat sessjoni ta' hidma ta' konsultazzjoni b'20 parteċipant, prinċipalment minn UK, FR, DE, ES, DK, BE, SK, PL, CEPOL, biex tivvaluta l-problemi identifikati fl-istudju kif ukoll ir-rakkomandazzjonijiet u biex tikkunsidra alternattivi. Fit-3 ta' Mejju 2012 il-Kummissjoni organizzat konferenza konsultattiva b'60 parteċipant mill-Istati Membri kollha.

### **2.3 Konsultazzjonijiet interni**

Id-DG HOME wettaq konsultazzjoni interna permezz tat-twaqqif ta' Grupp Speċifiku Bejn is-Servizzi (ISSG), bil-partecipazzjoni ta' rappreżentanti tas-SG, is-SJ, id-DG HR, BUDG, JUST, IAS, OLAF u s-SEAE. Il-laqgħat tal-ISSG saru fil-15 ta' Marzu, il-21 ta' Mejju, u l-5 ta' Ġunju 2012.

### **2.4 Valutazzjoni tal-Impatt**

Skont il-politika ta' "Regolamentazzjoni Aħjar", il-Kummissjoni wettqet żewġ valutazzjonijiet tal-impatt tal-alternattivi politiki dwar il-Europol u s-CEPOL.

<sup>11</sup> Studju fuq evalwazzjoni ta' hames snin ta' attività tas-CEPOL fil-21.1.2011 Consortium Blomeyer & Sanz, Centre for Strategy u Evaluation Studies LLP u Evalutility Ltd.

<sup>12</sup> [www.cepola.europa.eu](http://www.cepola.europa.eu)

<sup>13</sup> Stharriġ dwar l-emenda tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 20905/681/GAI li jwaqqf l-attività tas-CEPOL. Ir-Rapport finali tal-21.4.2012 – GHK Consultants.

Il-valutazzjoni tal-impatt dwar is-CEP kienet ibbażata fuq żewġ objettivi ta' politika li (i) jkun żgurat taħriġ ta' kwalità aħjar, iktar marbut u iktar konsistenti għal firxa usa' ta' uffiċjali għall-infurzar tal-liġi fi kwistjonijiet ta' kriminalità transfruntiera u (ii) jkun stabbilit qafas biex jinkiseb dan skont l-Approċ Komuni dwar l-aġenziji diċentralizzati tal-UE. Meta pprezentat Skema ta' Tahriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi, li l-implimentazzjoni tagħha se tkun teħtieġ riżorsi addizzjonali, il-Kummissjoni eżaminat diversi alternattivi inkluż it-tishih u razzjonalizzazzjoni tas-CEPOL bħala aġenzija separata u l-fużjoni, parzjali jew totali, tal-funzjonijiet tas-CEPOL u l-Europol f'aġenzija Europol ġdida.

Skont il-metodoloġija stabbilita tal-Kummissjoni, kull alternattiva ta' politika giet ivvalutata, bl-għajjn ta' grupp ta' tmexxija bejn is-servizzi, għall-impatt tagħha fuq is-sigurtà, dwar l-ispejjeż (inklużi fuq il-baġit tal-istituzzjonijiet tal-UE) u kontra l-impatt tagħha fuq id-drittijiet fundamentali.

L-analizi tal-impatt kumplessiv wasslet, fil-kuntest tal-proposta għal Regolament tal-Europol, għall-għażla ta' politika preferuta li kienet l-amalgamazzjoni tas-CEPOL fil-Europol. Madankollu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ma qablux mal-fużjoni proposta, u lanqas mal-għażla alternattiva li ż-żewġ aġenziji jkunu kollokati fl-Aja, il-Pajjiżi l-Baxxi,<sup>14</sup> u ddeciedew li jittrasferixxu lis-CEPOL, bħala aġenzija indipendenti, f'Budapest.

Din il-proposta għal regolament għaldaqstant thalli lis-CEPOL bħala aġenzija indipendenti, bis-sede tiegħu f'Budapest. Kwalunkwe għażla oħra, f'dan il-punt, tiġġenera kostijiet addizzjonali u toħloq incertezza għall-futur tal-Aġenzija u l-persunal tagħha li taffettwa b'mod avvers l-abilità tagħha li tikseb l-objettivi tagħha.

### **3. ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-PROPOSTA**

L-Artikolu 87(2)(b) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) huwa l-bażi ġuridika għal din il-proposta.

#### **Objettiv u kontenut tal-proposta legiżlattiva**

Din il-proposta għandha l-għan li:

tagħti lis-CEPOL, il-mandat legali xieraq u r-riżorsi neċessarji biex timplimenta l-isforz ta' taħriġ dettaljat fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar LETS ippubblikata f'Marzu tal-2013.

Ittejjeb il-governanza tas-CEPOL, billi timmira li tizzied l-effiċjenza u tallinjah mal-prinċipji stabbiliti fl-Approċ Komuni għall-aġenziji deċentralizzati tal-UE.

#### **L-implimentazzjoni ta' approċ Ewropew għat-tahriġ**

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar LETS għandha l-għan li tagħmel aktar effettiv ir-rispons tal-UE għall-isfidi komuni għas-sigurtà, li tgħolli l-istandard tal-pulizija madwar l-UE u tistimola l-iżvilupp ta' kultura komuni tal-infurzar tal-liġi bħala mezz biex jiżdedu l-fiduċja reċiproka u l-kooperazzjoni. Hija tipprova tidentifika u tindirizza n-nuqqasijiet fit-tahriġ eżistenti għall-infurzar tal-liġi dwar kwistjonijiet transfruntiera billi tappoġġja u, fejn xieraq,

<sup>14</sup> Fix-xenarju ta' kolokazzjoni, CEPOL kien iżomm l-awtonomija ġuridika, il-governanza, il-baġit, il-missjonijiet u l-mandat tiegħu, iżda kien jikkondividi ċertu servizzi amministrattivi mal-Europol.

tikkoordina t-twettiq tat-taħriġ minn ċentri Ewropej u nazzjonali ta' eċċellenza<sup>15</sup>. Biex timplimenta l-isforz tat-taħriġ maħsub minn din il-Komunikazzjoni, din il-proposta għal Regolament għandha l-għan li tagħti lis-CEPOL il-mandat legali xieraq u r-rizorsi meħtieġa.

Il-kamp ta' applikazzjoni tal-mandat tas-CEPOL jitwessa sabiex ikun jista' jappoġġa, jiżviluppa, jagħti u jikkoordina attivitajiet ta' taħriġ għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi fil-livelli kollha (mhux biss uffiċjali tal-pulizija ta' livell għoli kif inhu l-każ fid-Deciżjoni attwali tas-CEPOL) kif ukoll lill-uffiċjali tad-dwana u ta' servizzi rilevanti oħra li jittrattaw servizzi rilevanti oħra.

Il-proposta tikkunsidra li l-Aġenzija se tibqa bbażata fuq netwek li tgħaqqad in-netwerk tal-istituti ta' taħriġ tal-Istati Membri għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi u li tikkomunika ma unità nazzjonali unika f'kull Stat Membru.

L-oġġettivi tas-CEPOL huma aġġornati u kkjarifikati sabiex l-Aġenzija tkun tista' ttejjeb is-sensibilizzazzjoni u l-għarfien tal-istrumenti internazzjonali u dawk tal-Unjoni, l-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-korpi tal-Unjoni Ewropea; jinkoraġġixxi l-iżvilupp tal-koperazzjoni reġjonali jew bilaterali fost l-Istati Membri; jindirizza oqsma tematiċi speċifiċi ta' reati jew pulizija fejn taħriġ fil-livell tal-UE jista' jżid il-valur flimkien mal-livell nazzjonali; u jipprovdi sessjonijiet ta' taħriġ xieraq u preliminari għall-partecipazzjoni f'missjonijiet ċivili fil-Pajjiżi terzi.

Il-kompiti tas-CEPOL huma definiti f'dan ir-Regolament fuq il-bażi ta' valutazzjoni tal-htigijiet ta' taħriġ strategiku biex jindirizzaw il-prijoritajiet tal-UE fil-qasam tas-sigurtà interna u l-aspetti esterni tagħha, f'konformità maċ-ċikli ta' politika rilevanti u bl-introduzzjoni ta' sistema akkreditata ta' ċertifikazzjoni.

### **Governanza mtejba**

Il-proposta ttejjeb il-governanza tas-CEPOL bir-razzjonalizzazzjoni tal-proċeduri notevolment fir-rigward tal-Bord Maniġerjali u d-Direttur Eżekuttiv, u billi tallinja s-CEPOL mal-prinċipji stabbiliti fl-Approċ Komuni dwar l-aġenziji diċentralizzati tal-UE, filwaqt li tikkunsidra li s-CEPOL, bħala ċentru tal-attivitajiet ta' taħriġ tal-UE, għandu jkompli jserraħ fuq in-netwerk tal-istituzzjonijiet ta' taħriġ tal-Istati Membri u jikkomunika ma unità unika nazzjonali f'kull Stat Membru.

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri huma rappreżentati fuq il-Bord tal-Maniġment tas-CEPOL. F'konformità mal-mandat tal-Aġenzija, il-membri tal-Bord Maniġerjali jinħatru abbażi tal-għarfien tagħhom dwar it-taħriġ tal-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, fil-waqt li jkunu kkunsidrati l-hiliet maniġerjali, amministrattivi u baġitarji rilevanti. Il-Bord Maniġerjali se jingħata parir minn kumitat xjentifiku dwar kwistjonijiet ta' taħriġ tekniku (il-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ).

Il-Bord tal-Maniġment qed jingħata s-setgħat meħtieġa, sabiex b'mod partikolari jistabbilixxi l-baġit, jivverifika l-eżekuzzjoni tiegħu, jadotta r-regoli finanzjarji xierqa u d-dokumenti tal-ippjanar, jistabbilixxi proċeduri trasparenti ta' hidma għat-teħid tad-deċiżjonijiet mid-Direttur Eżekuttiv tas-CEPOL, jadotta r-rapport ta' attività annwali, u jahtar Direttur Eżekuttiv.

<sup>15</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tibbaża ruhha fuq pjan direzzjonali tal-htigijiet ta' taħriġ u t-twettiq immexxi mis-CEPOL, il-konsultazzjonijiet mal-esperti tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-GAI f'erba' laqgħat tal-esperti u tliet konferenzi, bil-partecipazzjoni tal-membri tal-Parlament Ewropew, li saru fl-2011 u l-2012.

Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament effiċjenti ta' kuljum tas-CEPOL, id-Direttur Eżekuttiv huwa r-rappreżentant ġuridiku u l-manigjer tiegħu. Id-Direttur Eżekuttiv huwa kompletament indipendenti fit-tweġiq tal-kompiti tiegħu u jiżgura li s-CEPOL qiegħed iwettaq il-kompiti previsti f'dan ir-Regolament. B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv huwa responsabbli mill-preparazzjoni tal-baġit u d-dokumenti tal-ippjanar sottomessi għad-deċiżjoni tal-Bord tal-Maniġment, l-implimentazzjoni tal-programmi ta' hidma annwali u multiannwali tas-CEPOL u dokumenti oħra ta' ppjanar.

#### **4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA**

L-adozzjoni ta' dan ir-Regolament ma jkollha l-ebda implikazzjoni finanzjarja addizzjonali kif deskritt fid-dikjarazzjoni finanzjarja leġislattiva fl-anness. Cifri inklużi fid-dikjarazzjoni finanzjarja jikkombinaw l-ammont totali previst għas-CEPOL kif inhu ppjanat għall-perjodu finanzjarju tal-2016-2020 (il-Komunikazzjoni COM(2013)519) inkluż il-htigijiet finanzjarji ta' EUR 3,710 miljun li huma neċessarji biex ikun implimentat il-mandat relatat mal-iskema ta' Tahriġ għall-Infurzar tal-Liġi.

Se jkun meħtieġ ammont addizzjonali ekwivalenti għal erba' haddiema "full-time" biex jiġu implimentati l-kompiti godda relatati mat-tahriġ tal-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, jiġifieri l-attivitajiet meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Iskema tat-Tahriġ Ewropew dwar l-Infurzar tal-Liġi. Il-kompitu speċifiku tal-persunal addizzjonali se jkun li jikkordina l-erba' fergħat tal-Iskema biex ikun żgurat li l-attivitajiet ta' tahriġ jinbnew fuq l-analizi regolari tal-htigijiet ta' tahriġ u jissodisfaw il-kwalità għolja tat-tweġiq. Addizzjonalment, se jkun rekrutat FTE għall-kariga ta' Konsulent Legali skont il-parir tal-Ombudsman Ewropew. Waqt li junu kkunsidrati l-karigi addizzjonali diġà previsti fil-Komunikazzjoni COM(2013)519, FTE wieħed biss għandu jkun rekrutat fl-2016 u FTE addizzjonali għandu jkun rekrutat fl-2017, u l-kariga addizzjonali prevista għall-2018 fil-Komunikazzjoni COM(2013)519 għandha titmexxa 'l quddiem fl-2017. Sabiex ikunu konformi mat-tnaqqis ta' 5 %, dawn il-modifiki għall-Komunikazzjoni jkunu jeħtieġu kumpens eżatt u għalhekk huma suġġetti għad-disponibbiltà tar-riżorsi fil-pula tal-Aġenziji permezz tal-proċeduri baġitarji normali, li jirriżultaw f'kostijiet stmati għall-persunal ta' EUR 1,305 miljun matul il-perjodu 2016-2020.

Kostijiet tal-persunal stmati għal EUR 6,092 miljun (eskluz it-tariffi tal-iskola) se junu ffrankati matul il-perjodu 2016-2020 b'riżultat tar-rilokazzjoni minn Bramshill għal Budapest u d-differenza fil-koefiċjent ta' korrezzjoni bejn ir-Renju Unit u l-Ungerija. It-tariffi skolastiċi għat-tfal tal-persunal tas-CEPOL se jikkostitwixxu kost addizzjonali ta' EUR 1,868 miljun matul l-istess perjodu ta' żmien.

Huwa stmat li madwar EUR 0,658 miljun se jiġu ffrankati b'riżultat ta' kostijiet aktar baxxi għall-bini, għat-tagħmir u l-infiq tal-bord tal-manigment matul l-istess perjodu.

Ir-rilokazzjoni ta' madwar 40 persunal mis-sitt attwali tas-CEPOL fi Bramshill, ir-Renju Unit, għas-sit il-ġdid f'Budapest, l-Ungerija, se jkun seħħ qabel din il-proposta għal Regolament tidhol fis-seħħ.

Għalhekk, it-total tal-impatt fuq il-baġit tal-proposta leġislattiva jammonta għal EUR 45,383 miljun għas-CEPOL, bħala Aġenzija indipendenti stabbilita f'Budapest, matul il-perjodu 2016-2020.

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**li jistabbilixxi aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-taħriġ fl-infurzar tal-liġi (CEPOL), li jhassar u jissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u partikolarment l-Artikolu 87(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġiżlattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Waqt li jaġixxu skont il-proċedura ordinarja leġiżlattiva ,

Billi,

- (1) Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija twaqqaf mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI<sup>16</sup> bħala entità tal-Unjoni biex tħarreg uffiċjali għolja tal-pulizija tal-Istati Membri u biex tiffacilita l-koperazzjoni bejn il-forzi tal-pulizija nazzjonali billi torganizza u tikkordina attivitajiet ta' taħriġ b'dimensjoni polizjeska Ewropea.
- (2) Il-Programm ta' Stokkolma - Ewropa miftuħa u sigura għas-servizz u l-protezzjoni taċ-ċittadini' tistabbilixxi l-mira li tinholq kultura Ewropea ġenwina tal-infurzar tal-liġi billi jiġu stabbiliti skemi ta' taħriġ u programmi ta' skambju Ewropej għall-professionisti tal-infurzar tal-liġi rilevanti kollha fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni.
- (3) L-Iskema Ewropea ta' Taħriġ għall-Infurzar tal-Liġi (LETS)<sup>17</sup> twieġeb għas-sejha tal-Kunsill Ewropew, fil-Programm ta' Stokkolma, biex jizdied it-taħriġ dwar kwistjonijiet relatati mal-Unjoni u tagħmlu sistematikament aċċessibbli għall-professionisti tal-infurzar tal-liġi rilevanti kollha, u li titlob minghand il-Parlament Ewropew qafas tal-Unjoni aktar b'saħħtu għal taħriġ ġudizzjarju u tal-pulizija.
- (4) L-iżvilupp ta' taħriġ fil-livell tal-Unjoni għal-persunal tal-infurzar tal-liġi biex ikunu appoġġati l-koperazzjoni Prattika u l-implimentazzjoni shiħa tal-LETS jirrapprezenta prijorità ewlenija fis-snin li ġejjin f'dak il-kuntest.
- (5) simplifikazzjoni u titjib tal-funzjonament tas-CEPOL, fid-dawl tal-LETS, twessa l-possibilitajiet għas-CEPOL biex jappoġġa, jiżviluppa, iwettaq u jikkoordina l-attivitajiet ta' taħriġ għall-awtoritajiet kompetenti għall-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, mingħajr preġudizzju għall-inizjattivi nazzjonali meħuda mill-Istati Membri fil-qasam tat-taħriġ tal-persunal għall-infurzar tal-liġi.
- (6) Biex ikun żgurat li t-taħriġ għall-persunal għall-infurzar tal-liġi huwa ta' kwalità għolja, koerenti u konsistenti,, CEPOL, għandu jfittex li jistrutturah skont il-prinċipji tal-Iskema ta' Taħriġ dwar

<sup>16</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI tal-20 ta' Settembru 2005 li tistabbilixxi l-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL) u li tħassar id-Deċiżjoni 2000/820/ĠAI (ĠU L 256, 1.10.2005, p. 63).

<sup>17</sup> COM(2013) 172 finali.



l-Infurzar tal-Liġi, taħriġ fil-livell tal-Unjoni għandu jkun disponibbli lill-uffiċjali għall-infurzar tal-liġi fil-livelli kollha. CEPOL għandu jiżgura li t-taħriġ jiġi evalwat u li l-konkluzjonijiet mill-valutazzjonijiet tal-htigijiet tat-taħriġ ikunu parti mill-ippjanar biex titjeb l-effikaċja ta' azzjonijiet futuri. CEPOL għandu jippromwovi r-rikonossiment fl-Istati Membri tat-taħriġ ipprovdut fil-livell tal-Unjoni.

- (7) Biex tkun evitata d-dupplikazzjoni fl-attivitajiet ta' taħriġ għall-persunal kompetenti għall-infurzar tal-liġi, li jitwettqu mill-Aġenziji eżistenti tal-Unjoni Ewropea u korpi rilevanti oħra, CEPOL għandu jivvaluta l-htigijiet ta' taħriġ strateġiku u jindirizza l-prijoritajiet tal-Unjoni fil-qasam tas-sigurtà interna u l-aspetti esterni tagħha, skont iċ-ċikli rilevanti tal-politika.
- (8) Biex jissodisfa l-oġġettivi tiegħu, CEPOL, bhala ċentru ta' attivitajiet ta' taħriġ tal-Unjoni, għandu jżomm u jinkoraġġixxi l-kooperazzjoni man-netwerk tal-istuzzjonijiet ta' taħriġ tal-Istati membri. Huwa għandu jkun ulterjorment appoġġat minn "Unità Nazzjonali" f'kull Stat Membru. L-attivitajiet tal-Unitajiet Nazzjonali għandhom ikunu kkoordinati fil-livell tal-Unjoni minn CEPOL.
- (9) Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ikunu rrapprezentati fuq il-Bord tal-Maniġment tas-CEPOL sabiex jissupervizzaw b'mod effettiv l-eżerċizzju tal-funzjonijiet tiegħu. Il-Bord tal-Maniġment għandu jikkonsisti minn membri mahtura abbażi tal-esperjenza tagħhom fl-immaniġġjar ta' organizzazzjonijiet mis-settur pubbliku jew privat u l-għarfien tagħhom fil-politika nazzjonali dwar it-taħriġ għall-uffiċjali għall-infurzar tal-liġi. Il-Bord għandu jingħata s-setgħat neċessarji biex jistabbilixxi l-baġit, jivverifika l-eżekuzzjoni tiegħu, jadotta regoli finanzjarji xierqa u strateġija għas-CEPOL, jistabbilixxi proċeduri xierqa u trasparenti ta' hidma għat-tehid tad-deċiżjonijiet mis-CEPOL, jahtar Direttur, jistabbilixxi indikaturi ta' Output u jeżerċita setgħat tal-awtorità ta' ingaġġ, skont ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet ta' Impjeg ta' Uffiċjali Oħra.
- (10) Sabiex ikun żgurat il-funzjonament effiċjenti ta' kuljum tas-CEPOL, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rapprezentant ġuridiku u l-maniġer tiegħu, jaġixxi b'indipendenza shiħa fl-eżerċizzju tad-doveri kollha tiegħu u jiżgura li s-CEPOL iwettaq il-kompiti previsti f'dan ir-Regolament. B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli mill-preparazzjoni tad-dokumenti tal-baġit u tal-ippjanar sottomessi għad-deċiżjoni tal-Bord tal-Maniġment, li jimplementaw l-programmazzjoni annwali u pluriennali u l-programmi ta' hidma annwali tas-CEPOL.
- (11) Biex tkun żgurata l-kwalità xjentifika tax-xogħol tas-CEPOL, għandu jittwaqqaf Kumitat Xjentifiku, bhala korp konsultattiv indipendenti, magħmul minn persuni indipendenti tal-ogħla livell akkademiku jew professjonali fis-sugġetti koperti minn dan ir-Regolament.
- (12) CEPOL għandu jiżgura li t-taħriġ tiegħu jintegra żviluppi rilevanti fir-riċerka u jinkoraġġixxi l-ħolqien ta' shubijiet iktar b'saħħithom bejn l-universitajiet u l-istituti tat-taħriġ għall-infurzar tal-liġi fl-Istati Membri.
- (13) Sabiex tkun żgurata l-awtonomija shiħa u l-indipendenza tas-CEPOL, dan għandu jingħata baġit awtonomu bi dħul li jiġi essenzjalment minn kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni. Il-proċedura baġitarja tal-Unjoni għandha tkun applikabbli safejn għandhom x'jaqsmu l-kontribut tal-Unjoni u kwlaunkwe sussidju ieħor debitabbli lill-baġit tal-Unjoni Ewropea. L-awditjar tal-kontijiet għandu jsir mill-Qorti tal-Awdituri;
- (14) Għall-iskop li jwettaq il-kompiti tiegħu, CEPOL għandu jkun jista' wkoll jaġhti għotjiet lill-istituzzjonijiet tat-taħriġ u r-riċerka tal-Istati Membri għall-implimentazzjoni tal-korsijiet, is-seminars u l-konferenzi tas-CEPOL. Għotjiet mghotija lill-Istati Membri għandhom

jikkontribwixxu ulterjorment għat-trawwim tal-koperazzjoni fin-netwerk u għall-promozzjoni tar-rikonossiment reċiproku tal-infurzar tal-liġi.

- (15) Għall-iskop li jwettaq il-missjoni tiegħu u sal-punt mehtieg għat-twettiq tal-kompiti tiegħu, CEPOL għandu jkun jista' jikkoopera ma' Aġenziji oħra tal-Unjoni Ewropea u ma' korpi rilevanti, l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiż terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti fil-kwistjonijiet koperti minn dan ir-Regolament fil-qafas tal-arrangamenti ta' hidma konklużi mal-istituti ta' taħriġ nazzjonali ta' pajjiżi terzi abbażi tal-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/681/GAI.
- (16) Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup> għandu japplika għal CEPOL.
- (17) Dan ir-regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonossui partikolarment mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, partikolarment id-dritt għall-protezzjoni tad-dejta personali u d-dritt għall-privatezza kif protetti mill-Artikoli 8 u 7 tal-karta, kif ukoll bl-Artikolu 16 tat-Trattat.
- (18) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll (Nru 21) dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward taż-Żona tal-Libertà, is-Sigurtà u l-Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, dawk l-Istati Membri nnotifikaw ix-xewqa tagħhom li jieħdu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] JEW [Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 tal-Protokoll (Nru 21) dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward taż-Żona tal-Libertà, is-Sigurtà u l-Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, dawk l-Istati Membri mhux se jieħdu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhux se jkunu marbuta mill-applikazzjoni tiegħu jew ikunu soġġetti għalih.
- (19) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll (Nru 22) dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu,

ADOTTAW DIN IL-PROPOSTA

## KAPITOLU I

### OBJETTIVI U KOMPITI TAL-AĠENZIJA

#### *Artikolu 1*

#### **Stabbiliment tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi**

1. Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) hija b'dan stabbilita biex trawwem politika koerenti Ewropea għat-taħriġ fl-Infurzar tal-liġi.

---

<sup>18</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

2. CEPOL, kif stabbilit minn dan ir-Regolament jissostitwixxi u jissuċċedi s-CEPOL kif stabbilit mid-Deċiżjoni 2005/681/ĠAI.

### *Artikolu 2*

#### **Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

- (a) "Uffiċjali tal-infurzar tal-liġi" tfisser uffiċjali tal-pulizija, tad-dwana u ta' servizzi oħra rilevanti, inklużi korpi tal-Unjoni, responsabbli mill-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità serja li tolqot żewġ Stati Membri jew aktar, it-terroriżmu u l-forom ta' kriminalità li jolqtu interess komuni kopert minn politika tal-Unjoni u għall-immanigġjar ta' krizi u tal-pulizija internazzjonali ta' avvenimenti ewlenin.
- (b) "Korpi tal-Unjoni" tfisser istituzzjonijiet, entitajiet, korpi, missjonijiet, uffiċċji u aġenziji stabbiliti minn, jew abbażi tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;
- (c) "Organizzazzjonijiet internazzjonali" tfisser organizzazzjonijiet internazzjonali u l-korpi subordinati tagħhom regolati b'liġi pubblika internazzjonali jew korpi oħra li huma stabbiliti minn, jew abbażi ta' ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar, kif ukoll l-Interpol;

### *Artikolu 3*

#### **Objettivi**

1. CEPOL jappoġġa, żviluppa u jikkordina taħriġ għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, skont l-Iskema ta' Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi, partikolarment fl-oqsma tal-ġlieda kontra il-kriminalità serja li taffettwa żewġ Stati Membri jew aktar u t-terroriżmu, il-ġestjoni ta' avvenimenti b'riskju għoli għall-ordni pubblika u sportivi, ippjanar u tregija tal-missjonijiet tal-Unjoni, u wkoll tmexxija tal-infurzar tal-liġi u hiliet lingwistiċi, sabiex:
- (a) tinholoq sensibilizzazzjoni u għarfien dwar:
    - (i) strumenti internazzjonali u tal-Unjoni dwar il-koperazzjoni fl-infurzar tal-liġi;
    - (ii) korpi tal-Unjoni, partikolarment Europol, Eurojust u Frontex, l-operat u r-rwol tagħhom;
    - (iii) aspetti ġudizzjarji ta' koperazzjoni fl-infurzar tal-liġi u għarfien prattiku dwar l-aċċess għall-mezzi ta' informazzjoni;
  - (b) jinkoraġġixxi l-iżvilupp ta' kooperazzjoni reġjonali u bilaterali fost l-Istati Membri u bejn l-Istati Membri, korpi tal-Unjoni u pajjiżi terzi;
  - (c) jindirizza oqsma tematiċi kriminali jew polizjeski speċifiċi fejn taħriġ fil-livell tal-Unjoni jista' jzid il-valur;
  - (d) ifassal kurrikuli komuni speċifiċi għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi biex iħarrigħom għal parteċipazzjoni f' missjonijiet tal-Unjoni;

- (e) jappoġġja lill-Istati Membri u korpi tal-Unjoni f'attivitajiet ta' bini ta' kapacità fl-infurzar tal-liġi f'pajjiżi terzi;
  - (f) iħarreġ lill-ħarriega u jassisiti fit-titjib u l-iskambju ta' Prattiki tajba ta' taġħlim.
2. Is-CEPOL jizviluppa u regolarment jaġġorna l-ġħodod u l-metodoloġiji tat-taġħlim u japplikahom f'perspettiva ta' taġħlim matul il-ħajja sabiex jissahħu l-ħiliet tal-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi. Is-CEPOL jevalwa r-riżultati ta' dawk l-azzjonijiet bil-ħsieb li jtejjeb il-kwalità, il-koerenza u l-effikaċja ta' azzjonijiet futuri.
  3. CEPOL jiġbor flimkien in-netwerk ta' istituzzjonijiet ta' taħriġ tal-Istati Membri għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi u jaħdem ma' unità nazzjonali waħdanija f'kull Stat Membru li jopera fin-netwerk, u l-awtoritajiet l-oħra kollha kompetenti fl-Istati Membri li l-kompiti taġħhom jinkludu t-taħriġ ta' uffiċjali tal-infurzar tal-liġi.
  4. L-attivitajiet ta' taġħlim imsemmija fil-paragrafu 1 jkunu implimentati mis-CEPOL f'koperazzjoni man-netwerk tal-istituti ta' taħriġ tal-Istati Membri skont ir-regoli finanzjarji applikabbli għas-CEPOL.

#### *Artikolu 4*

#### **Kompiti**

1. CEPOL għandu jhejji analiżi strateġika multiannwali tal-ħtiġijiet tat-taħriġ u programmi ta' taġħlim pluriennali.
2. CEPOL jizviluppa u jimplimenta attivitajiet ta' taħriġ u prodotti ta' taġħlim li jistgħu jinkludu:
  - (a) korsijiet, seminars, konferenzi, attivitajiet ibbażati fuq l-internet u taġħlim elettroniku;
  - (b) kurrikuli komuni ta' sensibilizzazzjoni, tindirizza laguni u/jew tiffaċilita approċċ komuni fir-rigward ta' fenomeni kriminali transfruntieri;
  - (c) moduli ta' taħriġ iggradati skont stadji progressivi jew livelli ta' kumplessità tal-ħiliet meħtieġa mill-grupp rilevanti fil-mira, u ffukati jew fuq reġjun ġeografiku definit jew fuq qasam tematiku speċifiku ta' attività kriminali jew fuq sett speċifiku ta' ħiliet professjonali;
  - (d) prgrammi ta' skambju u sekondiment tal-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi fil-kuntast ta' approċċ għat-taħriġ operazzjonali.
3. Sabiex tiġi żgurata politika koerenti tat-taħriġ Ewropew b'sostenn għall-missjonijiet u l-bini tal-kapacità f'pajjiżi terzi, CEPOL:
  - (a) jivvaluta l-impatt tal-politiki u l-inizjattivi eżistenti tal-Unjoni relatati mat-taħriġ fl-infurzar tal-liġi;

- (b) jiżviluppa u ttiprovdi taħriġ sabiex jipprepara l-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri għal parteċipazzjoni f'missjonijiet tal-Unjoni, inkluż biex jippermettilhom jiksbu hliet lingwistiċi rilevanti, f'koordinazzjoni mal-Kulleġġ Ewropew ta' Sigurtà u ta' Difiza;
  - (c) jiżviluppa u jipprovdi taħriġ għal uffiċjali tal-infurzar tal-liġi minn pajjiżi terzi, b'mod partikolari mill-pajjiżi li huma kandidati għall-adeżjoni fl-Unjoni u l-pajjiżi fil-Politika Ewropea tal-Viċinat;
  - (d) jimmaniġġja fondi tal-Unjoni ddedikati għall-Assistenza Esterna biex jgħin pajjiżi terzi jibnu l-kapaċità tagħhom fl-oqsma ta' politika rilevanti, f'konformità mal-prijoritajiet stabbiliti tal-Unjoni.
4. Is-CEPOL jipromwovi r-rikonoxximent reċiproku tat-taħriġ fl-infurzar tal-liġi fl-Istati Membri u l-istandards ta' kwalità Ewropej eżistenti relatati.
  5. CEPOL jista' jikollu attivitajiet ta' komunikazzjoni fuq l-inizjattiva tiegħu stess fl-oqsma li jaqgħu fil-mandat tiegħu. L-attivitajiet ta' komunikazzjoni ma jkunux detrimental għall-kompiti msemmija fil-paragrafu 1 u jitwettqu skont il-pjanijiet rilevanti ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni adottati mill-Bord Maniġerjali.

#### *Artikolu 5*

#### **Riċerka rilevanti għat-taħriġ**

1. Is-CEPOL jikkontribwixxi għall-iżvilupp tar-riċerka rilevanti għall-attivitajiet ta' taħriġ koperti b'dan ir-Regolament partikolarment fir-rigward tal-ġlieda kontra l-kriminalità serja u kwistjonijiet krmininali transfruntieri iktar ġenerali fl-attivitajiet ta' taħriġ.
2. Is-CEPOL jipromwovi u jistabbilixxi sħubija ma' korpi tal-Unjoni kif ukoll ma' istituti akkademiċi pubbliċi u privati u thegġeg il-holqien ta' sħubijiet iktar b'saħħithom bejn l-universitajiet u l-istituti tat-taħriġ fl-infurzar tal-liġi fl-Istati Membri.

### **KAPITOLU III**

#### **KOOPERAZZJONI BEJN L-ISTATI MEMBRI U S-CEPOL**

#### *Artikolu 6*

#### **L-Unitajiet Nazzjonali tas-CEPOL**

1. Kull Stat Membru jistabbilixxi jew jahtar unità nazzjonali responsabbli biex twettaq il-kompiti stabbiliti f'dan l-Artikolu. F'kull Stat Membru għandu jinhatar uffiċjal bhala l-Kap tal-unità nazzjonali. Il-Kap tal-unità nazzjonali jkun il-punt ta' kuntatt nazzjonali tas-CEPOL. Fejn

possibbli, il-Kap tal-unità nazzjonali jkun ir-rappreżentat tal-Istat Membru fuq il-Bord Maniġerjali.

2. L-unitajiet nazzjonali:
  - a) fuq l-inizjattiva tagħhom jissupplixxu lis-CEPOL bl-informazzjoni neċessarja biex hu jwettaq il-kompiti tiegħu.
  - b) jikkontribwixxu għall komunikazzjoni u koperazzjoni effettivi tas-CEPOL mal-istituti ta' taħriġ rilevanti kollha, inkluż l-istituti televanti ta' riċerka fl-Istati Membri;
  - c) jikkontribwixxu għall-programmi ta' hidma, il-kalendarji annwali u s-sit web tas-CEPOL u jipromwovuhom;
  - d) jirrispondu għal talbiet għall-informazzjoni u pariri mis-CEPOL;
3. Il-Kapijiet tal-unitajiet nazzjonali jiltaqgħu fuq bażi regolari, fuq talba tal-Bord Maniġerjali jew tad-Direttur Eżekuttiv, biex jassistu lis-CEPOL fi kwistjonijiet operazzjonali, u partikolarment biex:
  - a) jikkunsidraw u jiżviluppaw proposti li jtejbu l-effikaċja operazzjonali tas-CEPOL u jinkoraġġixxu impenn mill-Istati Membri;
  - b) jorganizzaw u jikkoordinaw nominazzjonijiet xierqa tal-parteciċipanti għall-attivitajiet fil-livell nazzjonali fi żmien adegwat;
  - c) jikkoordinaw l-implimentazzjoni ta' attivitajiet u laqgħat fl-Istati Membri tagħhom;
  - d) jipprovdu appoġġ fl-istabbiliment ta' programmi ta' skambju għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi.
4. Kull Stat Membru jistruttura l-organizzazzjoni u l-persunal tal-unità nazzjonali skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tiegħu.

### **KAPITOLU III**

#### **ORGANIZZAZZJONI TAS-CEPOL**

##### *Artikolu 7*

##### **Struttura amministrattiva u maniġerjali**

L-istruttura amministrattiva u maniġerjali tas-CEPOL tinkludi:

- (a) Bord Maniġerjali, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 9;

- (b) Direttur Eżekuttiv li jeżerċita r-responsabbiltajiet stabbiliti fl-Artikolu 15;
- (c) Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ skont l-Artikolu 16;
- (d) jekk xieraq, kwalunkwe korp konsultattiv ieħor stabbilit mill-Bord tal-Maniġment skont l-Artikolu 9(1).

## **TAQSIMA 1**

### **BORD MANIĠERJALI**

#### *Artikolu 8*

#### **Għamla**

1. Il-bord Maniġerjali jkun kompost minn rappreżentant wieħed minn kull Stat Membru u żewġ rappreżentanti mill-Kummissjoni, kollha kemm huma bi drittijiet tal-vot.
2. Kull membru tal-Bord Maniġerjali jkollu sostitut. Is-sostitut jirrappreżenta lill-membru fl-assenza tiegħu.
3. Il-Membri tal-bord Maniġerjali u s-sostituti tagħhom jinhatru fid-dawl tal-għarfien tagħhom fil-qasam tat-taħriġ tal-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, waqt li jkunu kkunsidrati l-hiliet maniġerjali, amministrattivi u baġitarji tagħhom. Il-partijiet kollha rrappreżentati fil-Bord Amministrattiv għandhom jagħmlu sforzi biex jillimitaw iċ-ċaqliq tal-membri tagħhom, sabiex jiżguraw il-kontinwità tal-hidma tal-Bord Maniġerjali. Il-partijiet kollha għandhom jimmiraw biex jiksibu rappreżentanza bbilanċjata bejn in-nisa u l-irġiel fil-Bord Maniġerjali.
4. Il-mandat għall-membri u għall-membri sostituti jkun ta' erba' snin. Dak il-mandat ikun jista' jiġi estiż.

#### *Artikolu 9*

#### **Funzjonijiet**

1. Il-Bord Maniġerjali:
  - (a) kull sena jadotta b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri intitolati għall-vot u skont l-Artikolu 10, dokument ta' programmazzjoni li jkun fih il-programmazzjoni pluriennali tas-CEPOL flimkien mal-programm ta' hidma annwali gaħs-sena segwenti;
  - (b) jadotta, b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu intitolati għall-vot, il-baġit annwali tas-CEPOL u jeżerċita funzjonijiet oħra fir-rigward tal-baġit tal-CEPOL skont il-Kapitolu IV;
  - (c) jadotta rapport konsolidat tal-attività annwali tal-attivitajiet tas-CEPOL u jibagħtu, sal-1 ta' Lulju ta' kull sena, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri. Ir-rapport annwali tal-attività konsolidat ikun ippubblikat;

- (d) jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għas-CEPOL skont l-Artikolu 21;
- (e) jadotta strategija interna kontra l-frodi, proporzjonata mar-riskji ta' frodi, filwaqt li jqis il-kostijiet u l-benefiċċji tal-miżuri li għandhom ikunu implimentati;
- (f) jadotta regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess fir-rigward tal-membri tiegħu, kif ukoll ta' membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Tahriġ;
- (g) jadotta l-pjanijiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni msemmija fl-Artikolu 4 skont analiżi tal-htigijiet u jaġġornahom regolarment;
- (h) jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu;
- (i) f'konformità mal-paragrafu 2, jeżerċita, fir-rigward tal-persunal tas-CEPOL, is-setgħat mogħtija lill-Awtorità tal-Hatra mir-Regolamenti tal-Persunal u mill-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Uffiċjali Oħra lill-Awtorità bis-Setgħa biex Tikkonkludi Kuntratti ta' Impjeg<sup>19</sup> ("setgħat tal-awtorità li tahtar");
- (i') għall-programmazzjoni tal-2016 jadotta l-pjan ta' politika tal-persunal pluriennali, wara li jikkunsidraw l-opinjoni tal-Kummissjoni.<sup>20</sup>
- (j) jadotta regoli ta' implimentazzjoni xierqa biex jimplimenta r-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Uffiċjali Oħra skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal;
- (k) jistabbilixxi, fejn dan ikun rilevanti, kapaċità ta' awditjar intern;
- (l) jahtar id-Direttur Eżekuttiv u, fejn xieraq, jestendi l-mandat tiegħu jew ineħħih mill-uffiċċju b'konformità mal-Artikolu 23;
- (m) jahtar Uffiċjal tal-Kontijiet, soġġetti għar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg ta' Uffiċjali oħra, li għandu jkun totalment indipendenti fit-twertiq tal-dmirijietu;
- (n) jahtar lill-membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Tahriġ
- (o) jiżgura segwitu xieraq għal sejbiet u rakkomandazzjonijiet li joħorġu mir-rapporti interni u esterni tal-awditjar u evalwazzjonijiet, kif ukoll minn investigazzjonijiet tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF);
- (p) jieħu d-deċiżjonijiet kollha, waqt li jikkunsidra kemm ir-rekwiziti tal-operat kif ukoll dawk finanzjarji, dwar l-istabbiliment tal-istrutturi interni tas-CEPOL u, fejn meħtieġ, il-modifika tagħhom.

<sup>19</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-kundizzjonijiet ta' impjeg ta' uffiċjali oħra tal-Komunitajiet Ewropej u li jistabbilixxi miżuri temporanji applikabbli għall-Uffiċjali tal-Kummissjoni (ĠU L 56, 4.3.1968 p. 1) (Harga Speċjali bil-Malti, Kapitolu 01, Volum 02, p. 5)

<sup>20</sup> Kif previst fil-FFR (Ir-Regolament Delagat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013) l-informazzjoni li hemm fl-MSPP attwali hija parti mid-dokument il-ġdid ta' programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 9(1)(a). Regoli godda japplikaw għall-programmazzjoni mill-1 ta' Jannar 2016: l-2017 hija l-ewwel sena koperta minn dokument ġdid ta' programmazzjoni. Għalhekk l-obbligazzjoni għal adozzjoni separata tal-MSPP teżisti biss sal-programmazzjoni tal-2016.



- (q) jadotta, fejn xieraq, regoli interni oħra.
2. Il-Bord Maniġerjali jadotta, skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, deċiżjoni bbażata fuq l-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 6 tal-Kundizzjonijiet ta' Impjieg ta' Persunal Ieħor, waqt li jiddelega setgħat tal-awtorità tal-ħatra rilevanti lid-Direttur Eżekuttiv u jiddefenixxi l-kundizzjonijiet li fihom din id-delega ta' setgħat tista' tkun sospiża. Id-Direttur Eżekuttiv ikun awtorizzat li jissottodelega dawn is-setgħat.
  3. Meta ċirkostanzi eċċezzjonali jeħtieġu dan, il-Bord Maniġerjali jista' jissospendi temporanjament id-delega tas-setgħat tal-awtorità tal-ħatra lid-Direttur Eżekuttiv u dawk is-setgħat subdelegati minn dan tal-aħhar u jeżercitahom hu stess jew jiddelegahom lil wieħed mill-membri tiegħu jew lil membru tal-persunal li mhux id-Direttur Eżekuttiv.

### *Artikolu 10*

#### **Programmazzjoni annwali u pluriennali**

1. Il-Bord Maniġerjali jadotta l-programm pluriennali u l-programm ta' ħidma annwali sa mhux aktar tard mit-30 ta' Novembru kull sena, abbażi tal-abbozz imressaq mid-Direttur Eżekuttiv, waqt li jikkunsidra l-opinjoni tal-Kummissjoni u l-programmazzjoni pluriennali wara li jikkonsulta lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali. Il-Bord Maniġerjali jibgħat id-dokument ta' programmazzjoni lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kummissjoni u l-Parlamenti nazzjonali.

Id-dokument ta' programmazzjoni isir definittiv wara l-adozzjoni finali tal-baġit ġenerali u, jekk ikun meħtieġ, jiġi aġġustat kif meħtieġ.

2. Il-programm pluriennali għandu jistipula programmazzjoni strateġiku komprensiv li jinkludi objettivi, ir-riżultati mistennija u indikaturi tal-Output. Għandu jstabbilixxi wkoll l-ippjanar tar-riżorsi, inkluż il-baġit pluriennali u l-persunal. Għandu jinkludi l-istrateġija għar-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali.

Il-programmazzjoni pluriennali jkun implimentat permezz ta' programmi ta' ħidma annwali u, fejn xieraq, jiġi aġġornat wara r-riżultati ta' evalwazzjonijiet esterni u interni msemmija fl-Artikolu 33. Il-konkluzjoni ta' dawn l-evalwazzjonijiet tkun riflessa wkoll, fejn xieraq, fil-programm ta' ħidma annwali għas-sena segwenti.

3. Il-programm ta' ħidma pluriennali għandu jinkludi objettivi dettaljati u riżultati mistennija, inklużi indikaturi tal-Output. Ikun jinkludi wkoll deskrizzjoni tal-azzjonijiet li jkunu se jiġu ffinanzjati u indikazzjoni tar-riżorsi finanzjarji u umani allokat għal kull azzjoni, skont il-prinċipji tal-ibbaġittjar u tat-tmexxija bbażati fuq l-attività. Il-programm ta' ħidma annwali għandu jkun koerenti mal-programm ta' ħidma pluriennali msemmi fil-paragrafi 1 u 2. Huwa jindika b'mod ċar il-kompiti li ždiedu, inbidlu jew tħassru meta mqabbla mas-sena preċedenti. Il-programmazzjoni annwali u/jew pluriennali tinkludi l-istrateġija għal relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali msemmija fl-Artikolu 3 u l-azzjonijiet marbuta ma' dik l-istrateġija.

4. Il-Bord Maniġerjali għandu jemenda l-programm ta' ħidma annwali adottat meta jingħata kompitu ġdid lis-CEPOL.

Kull emenda sostanzjali fil-programm ta' ħidma annwali għandha tkun addottata bl-istess proċedura bħal tal-programm ta' ħidma annwali inizjali. Il-Bord Maniġerjali jista' jiddelega s-setgħa biex jagħmel emendi mhux sostanzjali għall-programm ta' ħidma annwali lid-Direttur Eżekuttiv.

### *Artikolu 11*

#### **Il-President**

1. Il-Bord Maniġerjali għandu jeleġġi President u Viċi President minn fost il-membri bi dritt tal-vot. Il-President u l-Viċi President jkunu eletti minn maġġornaza ta' żewġ terzi tal-membri tal-Bordijiet Maniġerjali bi drittijiet tal-vot.

Il-Viċi President awtomatikament jissostitwixxi lill-President jekk hu/hi ma j/tkunx jista' jaqdi dmirijietu.

2. Il-mandat tal-President u tal-viċi President ikun ta' erba' snin. Il-mandat tagħhom jista' jiġġedded darba. Jekk, madankollu, is-sħubija tagħhom fil-Bord ta' Tmexxija tintemm fi kwalunkwe żmien matul il-mandat tagħhom, il-mandat tagħhom jiskadi awtomatikament f'dik id-data.

### *Artikolu 12*

#### **Laqgħat**

1. Il-President isejjaħ il-laqgħat tal-Bord Maniġerjali.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fil-laqgħat tal-Bord Eżekuttiv, iżda ma jkollux dritt tal-vot.
3. Il-Bord Maniġerjali għandu jiltaqa' darbtejn fis-sena f'sessjoni ordinarja. Barra minn hekk, għandu jiltaqa' fuq inizjattiva tal-President, fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq it-talba ta' mill-inqas terz tal-membri tiegħu.
4. Il-Bord Maniġerjali jista' jistieden lil kwalunkwe persuna li l-opinjoni tagħha tista' tkun rilevanti għad-diskussjoni biex tattendi l-laqgħat tiegħu bħala osservatur.
5. Bla ħsara għar-Regoli Proċedurali, il-membri tal-Bord Maniġerjali jistgħu jkunu meġġjunin minn konsulenti jew minn esperti.
6. Is-CEPOL jipprovdi s-segretarjat għall-Bord Maniġerjali.

*Artikolu 13*

**Regoli tal-votazzjoni**

1. Minghajr preġudizzju għall-Artikoli 9(1)(a) u (b) u l-Artikolu 23(8), il-Bord Maniġerjali jieħu d-deċiżjonijiet permezz tal-maġġoranza tal-membri bi dritt għall-vot.
2. Kull membru bi dritt tal-vot ikollu vot wiehed. Fin-nuqqas ta' membru bid-dritt għall-vot, is-sostitut tiegħu/ tagħha jkun intitolat jeżerċita d-dritt għall-vot tiegħu/tagħha.
3. Il-President ma jihux sehem fil-votazzjoni.
4. Id-Direttur Eżekuttiv ma jihux sehem fil-votazzjoni.
5. Ir-regoli ta' proċedura tal-Bord Maniġerjali għandhom jistabbilixxu arrangamenti ta' votazzjoni aktar dettaljati b'mod partikolari ċ-ċirkostanzi li fihom membru jista' jaġixxi f'isem membru ieħor.

**TAQSIMA 2**

**DIRETTUR EŻEKUTTIV**

*Artikolu 14*

**Responsabilitajiet tad-Direttur Eżekuttiv**

1. Id-Direttur Eżekuttiv jimmaniġġja s-CEPOL. Id-Direttur Eżekuttiv irid jirrispondi lill-Bord Maniġerjali.
2. Minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kummissjoni u tal-Bord Maniġerjali, id-Direttur Eżekuttiv ikun indipendenti fit-twettiq tad-doveri u la għandu jfittex u lanqas jieħu struzzjonijiet mingħand xi gvern jew minn xi korp ieħor.
3. Id-Direttur Eżekuttiv jirraporta lill-Parlament Ewropew dwar it-twettiq tad-doveri meta jkun mistieden jaġmel dan. Il-Kunsill jista' jistieden lid-Direttur Eżekuttiv jirraporta dwar it-twettiq tad-doveri tiegħu/tagħha.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant ġuridiku tas-CEPOL.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-kompiti assenjati lis-CEPOL minn dan ir-Regolament. B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għal:
  - (a) l-amministrazzjoni ta' kuljum tas-CEPOL;
  - (b) li jaġmel proposti lill-Bord Maniġerjali fir-rigward tal-istabbiliment tal-istrutturi interni tas-CEPOL;
  - (c) deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni adottati mill-Bord Maniġerjali;

- (d) it-thejjija tal-abbozz tal-programm ta' hidma annwali u l-programmazzjoni pluriennali u jressaqhom quddiem il-Bord tal-Maniġment wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni
- (e) l-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma annwali u l-programmazzjoni pluriennali u jirrapporta lill-Bord Maniġerjali dwar l-implimentazzjoni tagħhom;
- (f) it-thejjija tal-abbozz ta' regoli ta' implimentazzjoni xierqa biex jimplementa r-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Uffiċjali Ohra skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal
- (g) it-thejjija tal-abbozz tar-rapport annwali konsolidat dwar l-attivitajiet tas-CEPOL u l-prezentazzjoni tiegħu lill-Bord Maniġerjali għall-approvazzjoni;
- (h) it-thejjija ta' pjan ta' azzjoni li jsegwi l-konklużjonijiet tar-rapporti tal-awditjar u l-evalwazzjonijiet interni jew esterni, kif ukoll investigazzjonijiet mill-OLAF u jirrapporta dwar il-progress għand il-Kummissjoni darbtejn fis-sena u għand il-Bord Maniġerjali b'mod regolari;
- (i) il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni billi japplika miżuri ta' prevenzjoni kontra l-frodi, kontra l-korruzzjoni u kontra kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jiġu detetti xi irregolaritajiet, billi jirkupra l-ammonti mħallsa b'mod skorrett, u fejn xieraq, billi jimponi penali amministrattivi u finanzjarji li jkunu effettivi, proporzjonati u disważivi;
- (j) it-thejjija ta' abbozz ta' strategija interna kontra l-frodi għas-CEPOL u l-prezentazzjoni tagħha lill-Bord tal-Maniġment għall-approvazzjoni;
- (k) it-thejjija ta' abbozz ta' regoli finanzjarji applikabbli għas-CEPOL;
- (l) it-thejjija tal-abbozz tad-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tas-CEPOL u l-implimentazzjoni tal-baġit tagħha.
- (m) appoġġ lill-President tal-Bord Maniġerjali fit-thejjija tal-laqgħat tal-Bord Maniġerjali;
- (n) it-twettiq ta' kompiti oħra li johorġu minn dan ir-Regolament

### **TAQSIMA 3**

#### **KUMITAT XJENTIFIKU GĦAT-TAĦRIĠ**

##### *Artikolu 15*

##### **Objettivi u kompiti**

1. Il-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ għandu jkun korp konsultattiv indipendenti li jiżgura u jiggwida l-kwalità xjentifika tal-hidma tas-CEPOL dwar it-taħriġ. Għal dak l-iskop, id-Direttur Ezekuttiv jinvolvi lill-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ kmieni dwar il-preparazzjoni tad-dokumenti kollha msemmija fl-Artikolu 9 sa fejn għanduu x'jaqsam it-taħriġ.

2. Il-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ għandu jkun magħmul minn h̄dax-il (11) persuna tal-oghla stima akkademika jew professjonali fis-sugġetti koperti mill-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament. Il-Bord Maniġerjali jahtar lill-membri wara sejha trasparenti għall-applikazzjonijiet u l-proċedura tal-għażla, li tkun giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Il-membri tal-Bord Maniġerjali ma jkunux membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ. Il-membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ ikunu indipendenti. U la jfittxu u lanqas jaċċettaw istruzzjonijiet minn xi gvern, u lanqas minn kwalunkwe korp ieħor.
3. Il-lista tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ tkun pubblika u tiġi aġġornata mis-CEPOL fil-websajt tiegħu.
4. Il-mandat tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ ikun ta' h̄ames snin. Dan ma jkunx rinnovabbli u l-membri tiegħu jistgħu jitnehhew mill-kariga jekk ma jissodisfawx il-kriterji ta' indipendenza.
5. Il-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ jeleġġi l-President u l-Viċi president tiegħu għal mandat ta' h̄ames snin. Huwa jadotta l-pożizzjonijiet b'maġġoranza sempliċi. Huwa jissejjah għal-laqgħat, mill-President tiegħu għal massimu ta' erba' laqgħat fis-sena. Jekk ikun neċessarju, il-President isejjah laqgħat straordinarji fuq l-inizjattiva tiegħu/tagħha stess jew fuq talba ta' mill-inqas erbgħa mill-membri tal-Kumitat.
6. Id-Direttur Eżekuttiv jew ir-rappreżentant tiegħu/tagħha għandu jkun mistieden għal-laqgħat bħala osservatur li ma jivvutax.
7. Il-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ għandu jkun mghejjun minn segretarju/a li għandu/ha j/tkun membru tal-persunal tas-CEPOL magħżul mill-Kumitat u mahtur mid-Direttur Eżekuttiv.
8. Il-Kumitat xjentifiku għat-Taħriġ, partikolarment:
  - (a) jagħti parir lid-Direttur Eżekuttiv fl-abbozzar tal-programm ta' hidma annwali u dokumenti strateġiċi oħra, biex jiżgura l-kwalità xjentifika tagħhom u l-koerenza tagħhom mal-politiki u l-prijoritajiet tal-Unjoni għas-settur;
  - (b) jipprovdi opinjoni indipendenti u pariri lill-Bord Maniġerjali dwar kwistjonijiet li jaqgħu fir-responsabbiltà tiegħu;
  - (c) jipprovdi opinjoni indipendenti u pariri dwar il-kwalità tal-curricula, metodi ta' taġħlim applikati, alternattivi ta' taġħlim u żviluppi xjentifiċi;
  - (d) iwettaq kwalunkwe komputu ieħor ta' konsulenza relatat mal-aspetti xjentifiċi tal-hidma tas-CEPOL b'rabta ma' taħriġ fuq talba tal-Bord Maniġerjali jew mid-Direttur Eżekuttiv.
9. Il-baġit annwali tal-Kumitat Xjentifiku għat-Taħriġ għandu jiġi allokata taht intestitura baġitarja individwali tal-CEPOL.

## KAPITOLU IV

### DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

#### *Artikolu 16*

##### **Baġit**

1. L-istimi tad-dhul u l-infiq kollu tas-CEPOL għandhom jithejjew għal kull sena finanzjarja, li tikkorespondi għas-sena kalendarja, u għandhom jidhru fil-baġit tas-CEPOL.
2. Il-baġit tas-CEPOL ikun ibbilanċjat f'termini ta' dhul u nfiq.
3. Mingħajr preġudizzju għal riżorsi oħra, id-dhul tas-CEPOL jinkludi kontribuzzjoni mill-Unjoni, imdaħħla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
4. Is-CEPOL jista' jibbenefika minn fondi tal-Unjoni fil-forma ta' ftehimiet ta' delega jew ad-hoc u għotjiet eċċezzjonali skont ir-regoli finanzjarji tiegħu msemmija fl-Artikolu 21 u d-dispożizzjonijiet tal-istrumenti rilevanti li jappoġġjaw il-politiki tal-Unjoni.
5. In-nefqa tas-CEPOL tinkludi r-rimunerazzjoni tal-persunal, l-ispejjeż amministrattivi u ta' infrastruttura u kostijiet operatorji.
6. Impenji baġitarji għal azzjonijiet relatati ma' proġetti fuq skala kbira li jestendu fuq iktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqas fuq bosta snin f'pagamenti akkont annwali.

#### *Artikolu 17*

##### **Stabbiliment tal-baġit**

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv jabbozza dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tas-CEPOL għas-sena finanzjarja segwenti, inkluż il-pjan ta' stabbiliment, u jibgħatha lill-Bord Maniġerjali.
2. Il-Bord Maniġerjali, abbażi ta' dak l-abbozz, jadotta abbozz provviżorju tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tas-CEPOL għas-sena finanzjarja ta' wara.
3. L-abbozz provviżorju ta' estimi tad-dhul u n-nefqa tas-CEPOL jintbagħat lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar kull sena. Il-Bord Maniġerjali jibgħat l-abbozz finali tal-estimi lill-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu.
4. Il-Kummissjoni tibgħat id-dikjarazzjoni tal-estimi lill-awtorità tal-baġit flimkien ma' abbozz ta' baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
5. Abbażi tad-dikjarazzjoni tal-estimi, il-Kummissjoni ddaħħal l-estimi li hi tikkunsidra neċessarji għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont ta' sussidju li għandu jidher mill-baġit ġenerali fl-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea, li hi tressaq quddiem l-awtorità baġitarja skont l-Artikoli 313 u 314 tat-Trattat.
6. L-awtorità tal-baġit tawtorizza l-appropriazzjonijiet għall-kontribuzzjoni mill-Unjoni Ewropea għas-CEPOL.

7. L-awtorità tal-baġit tadotta t-tabella tal-persunal tas-CEPOL.
8. Il-baġit tas-CEPOL jiġi adottat mill-Bord Maniġerjali. Huwa jsir finali wara l-adozzjoni finali tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea. Fejn neċessarju, huwa jkun aġġustat kif xieraq.
9. Għall kwalunkwe proġett ta' bini li x'aktarx ikollu implikazzjonijiet sinifikanti għall-baġit tas-CEPOL, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013<sup>21</sup> japplikaw.

#### *Artikolu 18*

#### **Implimentazzjoni tal-baġit**

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplimenta l-baġit tas-CEPOL.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat, lill-awtorità baġitarja kull informazzjoni rilevanti għas-sejbiet ta' kwalunkwe proċedura ta' evalwazzjoni.

#### *Artikolu 19*

#### **Il-preżentazzjoni tal-kontijiet u l-kwittanza**

1. Sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja segwenti, l-uffiċjal tal-kontabilità tas-CEPOL jibgħat il-kontijiet provvizorji lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.
2. Sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja segwenti, CEPOL jibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri.
3. Sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja segwenti, l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni għandu jibgħat il-kontijiet provvizorji tas-CEPOL ikkonsolidati mal-kontijiet tal-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri.
4. Malli jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet provvizorji tas-CEPOL, skont l-Artikolu 148 tar-Regolament Finanzjarju, l-uffiċjal tal-kontabilità għandu jhejji l-kontijiet finali tal-CEPOL. Id-Direttur Eżekuttiv jipprezentahom lill-Bord Maniġerjali għal opinjoni.
5. Il-Bord Maniġerjali jagħti opinjoni dwar il-kontijiet finali tas-CEPOL.
6. L-uffiċjal tal-kontabilità tas-CEPOL jibgħat il-kontijiet finali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, flimkien mal-opinjoni tal-Bord Maniġerjali sal-1 ta' Lulju wara kull sena finanzjarja.
7. Il-kontijiet finali jkunu ppubblikati f' *Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea* sal-15 ta' Novembru tas-sena segwenti.
8. Id-Direttur Eżekuttiv jibgħat risposta lill-Qorti tal-Awdituri dwar l-osservazzjonijiet tagħha sat-30 ta' Settembru. Id-Direttur Eżekuttiv jibgħat ukoll din it-tweġiba lill-Bord Maniġerjali.

<sup>21</sup> ĠU L 328.7.12.2013, p.42

9. Id-Direttur Eżekuttiv jipprezenta lill-Parlament Ewropew, fuq talba ta' dan tal-aħħar, kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni bla intoppi tal-proċedura ta' kwittanza għas-sena finanzjarja inkwistjoni, skont l-Artikolu 165(3) tar-Regolament Finanzjarju.
10. Fuq Rakkomandazzjoni mill-Kunsill li jaġixxi b'magġoranza kwalifikata, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N+2, il-Parlament Ewropew se jaġthi kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena N.

#### *Artikolu 20*

### **Regoli finanzjarji**

1. Ir-Regoli finanzjarji applikabbli għas-CEPOL ikunu adottati mill-Bord Maniġerjali wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Huma ma jitbegħdux mir-Regolament delegat (UE) 1271/2013, sakemm tali tluq ma jkunx meħtieġ b'mod speċifiku għall-operat tas-CEPOL u bil-Kummissjoni li tkun tat il-kunsens tagħha minn qabel.
2. Is-CEPOL jista' jaġthi għotjiet mingħajr sejha għall-proposti lill-Istati Membri biex jipprovdu taħriġ rigward il-kompiti msemmija fl-Artikolu 4, il-Paragrafi 2 u 3.

## KAPITOLU V

### **PERSUNAL**

#### *Artikolu 21*

### **Ġenerali**

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni<sup>22</sup> u r-regoli adottati permezz ta' ftehim bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni biex jidhlu fis-seħh dawk ir-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni japplikaw għall-Persunal tas-CEPOL.

#### *Artikolu 22*

### **Direttur Eżekuttiv**

1. Id-Direttur Eżekuttiv jiġi ingaġġat bħala aġent temporanju tas-CEPOL skont l-Artikolu 2(a) tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieġ tal-Aġenti l-Oħra.
2. Id-Direttur Eżekuttiv jinħatar mill-Bord Maniġerjali minn lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni, wara proċedura tal-ghazla miftuħa u trasparenti.

---

<sup>22</sup> ĠU L 287, 29/10/2013, p. 15–62



Għall-fini li jiġi konkluż il-kuntratt mad-Direttur Eżekuttiv, is-CEPOL ikun rappreżentat mill-President tal-Bord Maniġerjali.

3. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv ikun ta' hames snin. Sa tmiem dan il-perjodu, il-Kummissjoni twettaq valutazzjoni li tikkunsidra l-ewwelwazzjoni tal-output tad-Direttur Eżekuttiv u l-kompiti u l-isfidi futuri tas-CEPOL.
4. Il-Bord maniġerjali waqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni li tqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 jista' jstendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba, għal mhux iktar minn hames snin.
5. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estenzjoni ma jistax jipparteċipa fi proċedura tal-għażla oħra għall-istess kariga fi tmiem il-perjodu komplessiv.
6. Id-Direttur eżekuttiv jista' jitneħħa mill-kariga biss fuq deċiżjoni tal-Bord Maniġerjali li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni.
7. Il-Bord Maniġerjali jasal għal deċiżjoni dwar hatra, estensjoni ta' mandat jew tneħħija mill-kariga ta' Direttur Eżekuttiv abbażi ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu bi dritt għall-vot.

#### *Artikolu 23*

#### **Esperti Nazzjonali Sekondati**

1. CEPOL jista' juża esperti nazzjonali sekondati.
2. Il-Bord maniġerjali jadotta deċiżjoni li tistipula r-regoli dwar l-issekondar ta' esperti nazzjonali mas-CEPOL.

### **KAPITOLU VI**

#### **DISPOŻIZZJONIJIET MIXELLANJI**

#### *Artikolu 24*

#### **Status ġuridiku**

1. CEPOL ikun korp tal-Unjoni. Huwa jkollu personalità ġuridika.
2. F'kull Stat Membru CEPOL igawdi mill-kapaċità legali l-aktar estensiva li tingħata lill-persuni ġuridici skont il-ligijiet tagħhom. Huwa jista', partikolarment, jikseb u jiddisponi minn propretà mobbli u immobbli u jkun parti fi proċeduri legali.
3. Is-sede ta' CEPOL tkun f'Budapest, l-Ungerija.

## *Artikolu 25*

### **Privileġġi u imunitajiet**

Il-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea japplika għas-CEPOL u l-persunal tiegħu.

## *Artikolu 26*

### **Arranġamenti lingwistiċi**

1. Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament Nru 1<sup>23</sup> japplikaw għas-CEPOL.
2. Il-Bord Maniġerjali jiddeċiedi b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu dwar l-arranġamenti lingwistiċi interni tas-CEPOL.
3. Is-servizzi tat-traduzzjoni meħtieġa għall-operat tas-CEPOL ikunu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea.

## *Artikolu 27*

### **Trasparenza**

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 japplika għal dokumenti li jkollu s-CEPOL.
2. Fi żmien sitt xhur mid-data tal-ewwel laqgħa tiegħu, il-Bord Maniġerjali jadotta r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.
3. Deċiżjonijiet meħuda mis-CEPOL skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jiffurmaw is-sugġett ta' lment lill-Ombudsman jew ikunu s-sugġett ta' azzjoni meħuda quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, skont il-Kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 228 u 263 tat-Trattat rispettivament.
4. L-ipproċessar ta' dejta personali mis-CEPOL ikun sugġett għar-Regolament (KE) Nru 45/2001<sup>24</sup>.

## *Artikolu 28*

### **Il-ġlieda kontra l-frodi**

---

<sup>23</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005 tat-13 ta' Ġunju 2005 li jemenda r-Regolament Nru 1 tal-15 ta' April 1958.

<sup>24</sup> IR-REGOLAMENT (KE) NRU 45/2001 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-dejta

1. Sabiex tkun iffacilitata l-glieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illeciti ohra skont ir-Regolament Nru 883/2013<sup>25</sup>, fiż-żmien sitt xhur mill-jum meta CEPOL isir operazzjonali, huwa għandu jaċċeddi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)<sup>26</sup> u jadotta dispożizzjonijiet xierqa applikabbli għall-impjegati kollha tas-CEPOL bl-użu tal-mudell stabbilit fl-Anness ma' dan il-Ftehim.
2. Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri jkollha s-setgħa tagħmel awditi, abbażi ta' dokumenti u ta' żjarat fuq il-post, fuq il-benefiċjarji kollha ta' għotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi li jkunu rċevew fondi tal-Unjoni mingħand is-CEPOL.
3. OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post bil-għan li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' għotja jew kuntratt iffinanzjat mis-CEPOL skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>27</sup>.
4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1, 2 u 3, il-ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, il-kuntratti, il-ftehimiet ta' għotja u d-deċizzjonijiet ta' għotja tas-CEPOL jinkludu dispożizzjonijiet li esplicitament jagħtu s-setgħa lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u lill-OLAF iwettqu dawn l-awditi u l-investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

#### *Artikolu 29*

#### **Regoli ta' sigurtà dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u dik nonklassifikata sensittiva**

Is-CEPOL japplika l-prinċipji tas-sigurtà li jinsabu fir-regoli tas-sigurtà tal-Kummissjoni għall-protezzjoni tal-Infomazzjoni Klassifikata tal-Unjoni Ewropea (EUCI), u ta' informazzjoni sensittiva mhux klassifikata, kif stabbilit fl-anness tad-Deċiżjoni 2001/844/KE, KEFA, Euratom<sup>28</sup>. L-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sigurtà tkopri, inter alia, dispożizzjonijiet għall-iskambju, l-ipproċessar u l-ħażna ta' tali infomazzjoni.

#### *Artikolu 30*

<sup>25</sup> IR-REGOLAMENT (UE, EURATOM) Nru 883/2013 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999

<sup>26</sup> Ftehim interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju tal-1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF); Il-Ġurnal Uffiċjali L 136, 31/05/1999 P. 0015 - 0019

<sup>27</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (EURATOM, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra - ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2–5 (Hargha Speċjali bil-Malti, Kapitolu 09, Volum 01, p. 303 - 306)

<sup>28</sup> ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI tat-2 ta' Awwissu 2006 li temenda d-Deċiżjoni 2001/844/KE, KEFA, Euratom (2006/548/KE, Euratom)

## **Responsabbiltà**

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tas-CEPOL tkun irregolata mil-liġi applikabbli għall-kuntratt konċernat.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni biex tagħti sentenza skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li tinsab f'kuntratt konkluz mis-CEPOL.
3. F'każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, CEPOL, skont il-principji generali komuni għall-lijiet tal-Istati Membri, jaqsmel tajjeb għal kull dannu kkaġunat minnu jew mill-persunal tiegħu waqt il-qadi ta' dmirijiethom.
4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandha jkollha ġurisdizzjoni fi kwistjonijiet dwar kumpens għal kwalunkwe ħsara kif imsemmi fil-paragrafu 3.
5. Ir-responsabbiltà personali tal-persunal tas-CEPOL lejn is-CEPOL għandha tkun irregolata mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal jew il-Kondizzjonijiet tax-Xogħol applikabbli għalihom.

### *Artikolu 31*

#### **Evalwazzjoni u rieżami**

1. Mhux iktar tard minn 5 snin wara d-data msemmija fl-Artikolu 43 u kull 5 snin minn hemm 'l hemm, il-Kummissjoni tikkummissjona evalwazzjoni biex tivvaluta l-impatt partikolari, l-effikaċja u l-effiċjenza u l-prassi ta' hidma tiegħu. L-evalwazzjoni għandha tindirizza b'mod partikolari l-ħtieġa possibbli li jiġi modifikat il-mandat tas-CEPOL, u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' kwalunkwe modifika bħal din.
2. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni flimkien mal-konkluzjonijiet tagħha dwar ir-rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Bord Maniġerjali. Is-sejbiet tal-evalwazzjoni jkunu ppubblikati.
3. Fl-okkażjoni ta' kull tieni evalwazzjoni, ikun hemm ukoll valutazzjoni tar-riżultati miksuba mis-CEPOL wara li jitqiesu l-oġettivi, il-mandat u l-kompiti tagħha. Jekk il-Kummissjoni tqis li l-kontinwazzjoni tas-CEPOL ma għadhiex iġġustifikata fir-rigward tal-oġettivi, tal-mandat u tal-kompiti tagħha, hija tista' ttipponi li dan ir-Regolament jiġi emendat jew revokat skont dan.

### *Artikolu 32*

#### **Inkjesti amministrattiva**

L-attivitajiet tas-CEPOL ikunu suġġetti għall-inkjesti tal-Ombudsman Ewropew skont l-Artikolu 228 tat-Trattat.

### *Artikolu 33*

### ***Koperazzjoni mal-korpi tal-Unjoni, pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali***

1. CEPOL ikun miftuħ għall-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi li daħlu fi ftehimiet mal-unjoni għal dak l-iskop.
2. Sakemm ikun neċessarju għat-tweqqif tal-output tiegħu, CEPOL jista' jistabbilixxi u relazzjonijiet koperattivi mal-korpi tal-Unjoni skont l-oġettivi ta' dawk il-korpi, l-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi, istituti ta' taħriġ ta' pajjiżi terzi, organizzazzjonijiet internazzjonali u partijiet privati.
3. Skont il-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu żviluppatti ftehimiet li jispeċifikaw, b'mod partikolari, in-natura, il-manjiera u l-punt sa fejn il-pajjiżi terzi kkonċernati jistgħu jippartecipaw fix-xogħol tas-CEPOL, inkluż dispożizzjonijiet relatati mal-partecipazzjoni fl-inizjattivi meħuda mis-CEPOL, kontribuzzjonijiet finanzjarji u persunal. F'dak li għandu x'jaqsam ma' kwistjonijiet ta' persunal, dawk l-arranġamenti, fi kwalunkwe każ, jikkonformaw mar-Regolamenti tal-Persunal.
4. CEPOL jikkoopera mal-korpi tal-Unjoni kompetenti fi kwistjonijiet koperti minn dan ir-Regolament u msemmija fil-paragrafu 2, fil-qafas tal-arranġamenti ta' hidma konklużi ma' dawk il-korpi, skont dan ir-Regolament jew id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Deċiżjoni 2005/681/ĠAI. Tali arranġamenti ta' hidma jistgħu jkunu konklużi biss bl-awtorizzazzjoni tal-Bord Maniġerjali u jkunu rċevew l-approvazzjoni minn qabel tal-Kummissjoni.

#### *Artikolu 34*

### **Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali u kundizzjonijiet operatorji**

1. L-arranġamenti neċessarji dwar l-akkomodazzjoni li għandha tkun ipprovduta għas-CEPOL fl-Ungerija u l-faċilitajiet li għandhom ikunu disponibbli minn dak l-Istat Membru flimkien mar-regoli speċifiċi applikabbli fl-Istat Membru ospitanti għad-Direttur Eżekuttiv, il-membri tal-Bord Maniġerjali, il-persunal tas-CEPOL u l-membri tal-familji tagħhom ikunu stipulati fil-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn is-CEPOL u l-Ungerija, konkluż wara li tinkiseb l-approvazzjoni tal-Bord Maniġerjali u mhux aktar tard minn sentejn wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
2. L-Istat Membru ospitanti tas-CEPOL jipprovdi l-aħjar kundizzjonijiet possibbli biex jiżgura l-operat tas-CEPOL, inkluż skolarizzazzjoni multilingwa u orjentata lejn l-Ewropa u konnessjonijiet xierqa tat-trasport.

## **KAPITOLU VII**

### **DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻIZZJONALI**

#### *Artikolu 35*

### **Suċċessjoni legali ġenerali**

1. CEPOL, kif stabbilit minn dan ir-Regolament, ikun is-suċċessur legali generali fir-rigward tal-kuntratti kollha konklużi minn CEPOL, kif stabbilit bid-Deciżjoni 2005/681/ĠAI, kif ukoll għall-obbligi li jaqgħu fuqu u l-proprjetajiet akkwistati minnu.
2. Dan ir-Regolament ma jaffettwax il-forza legali tal-ftehimiet konklużi mis-CEPOL kif stabbilit bid-Deciżjoni 2005/681/ĠAI qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
3. Il-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali konkluż abbażi tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI jkun terminat mid-data li fiha jkun applikat dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 36*

#### **Arranġamenti tranżizzjonali dwar il-Bord Maniġerjali**

1. Il-mandat tal-membri tal-Bord Maniġerjali tas-CEPOL kif stabbilit abbażi tal-Artikolu 10 tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI jkun konkluż fi ... [data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].
2. Il-Bord Maniġerjali stabbilit abbażi tal-Artikolu 10 tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI matul il-perjodu bejn ... [data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u [data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]:
  - (a) jeżerċita l-funzjonijiet tal-Bord Maniġerjali kif imsemmi fl-Artikolu 9 ta' dan ir-Regolament;
  - (b) jipprepara l-addozzjoni tar-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 fir-rigward tad-dokumenti tas-CEPOL imsemmija fl-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament u dwar l-obbligi ta' kunfidenzjalità u diskrezzjoni, u l-protezzjoni ta' informazzjoni sensistiva u klassifikata tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 31 ta' dan ir-Regolament.
  - (c) jipprepara kull strument neċessarju għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, u
  - (d) jirrieżamina r-regoli u l-miżuri interni adottati mill-Bord Maniġerjali abbażi tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI sabiex jippermetti lill-Bord Maniġerjali stabbilit skont l-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament li jiehu deciżjoni skont l-Artikolu 42(2) tiegħu.

#### *Artikolu 37*

#### **Ftehimiet tranżizzjonali dwar id-Direttur Eżekuttiv u l-persunal**

1. Id-Direttur tas-CEPOL mahtur abbażi tal-Artikolu 11(1) tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI, għall-perjodu li jifdal tal-mandat tiiegħu għandu jkun assenjat għar-responsabilitajiet tad-Direttur Eżekuttiv kif stipulat fl-Artikolu 15 tar-Regolament. Il-Kundizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt tiegħu jibqgħu l-istess. Jekk il-mandat jintemm wara ... [data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]

iżda qabel ... [data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], huwa għandu jkun estiż awtomatikament sa sena wara ... [data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

2. Jekk id-Direttur Eżekuttiv ma jkunx jixtieq jew ma jkun jista' jaġixxi skont il-paragrafu 1, il-Bord Maniġerjali jahtar Direttur Eżekuttiv interim biex jeżerċita l-kompiti assenjati lid-Direttur Eżekuttiv għal perjodu li ma jaqbiżx it-18-il xahar, skont il-ħatriet ipprovdut għalihom fl-Artikolu 23.
3. Dan ir-Regolament ma jaffettwax id-drittijiet u l-obbligi tal-persunal impjegat skont id-Deciżjoni 2005/681/ĠAI.
4. Il-kuntratti ta' impjieg tal-persunal imsemmi fl-ewwel subparagrafu jistgħu jiġgeddu skont dan ir-Regolament f'konformità mar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg.

#### *Artikolu 38*

### **Dispożizzjonijiet baġitarji tranżizzjonali**

Il-proċedura ta' kwittanza fir-rigward tal-baġits approvati abbażi tal-Artikolu 25 tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI ssir skont ir-regoli stabbiliti mid-Deciżjoni 2005/681/ĠAI.

## **KAPITOLU VIII**

### **DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

#### *Artikolu 39*

#### **Thassir**

Dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Deciżjoni 2005/681/ĠAI mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 40*

### **Żamma fis-seħh tar-regoli interni adottati mill-Bord Maniġerjali**

Regoli u miżuri interni adottati mill-Bord Maniġerjali abbażi tad-Deciżjoni 2005/681/ĠAI jibqgħu fis-seħh wara ... [data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], sakemm ma jkunx deciż mod ieħor mill-Bord Maniġerjali fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 41*

#### **Dhul fis-seħh**

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Huwa japplika minn ... [data tal-applikazzjoni]

Madankollu, l-Artikoli 36, 37 u 38 għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha skont it-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*



## Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva – "Aġenziji"

ghad-

### DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

dwar ir-Regoli Interni fuq l-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea (it-taqsim tal-Kummissjoni Ewropea) għall-attenzjoni tad-dipartimenti tal-Kummissjoni

[għandha tintuża għal kwalunkwe proposta jew inizjattiva sottomessa lill-awtorità legiżlattiva dwar il-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament Finanzjarju

(l-Artikolu 31 tar-Regolament Finanzjarju u l-Artikolu 19 tar-Regoli ta' Applikazzjoni)]

#### 1. QAFAS TAL-PROPOSTA/ INIZJATTIVA

- 1.1. Titolu tal-proposta/ inizjattiva
- 1.2. Qasam/oqsma tal-politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta/ inizjattiva
- 1.4. Objettiv(i)
- 1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva
- 1.6. Durata u impatt finanzjarju
- 1.7. Mod(i) maniġerjali previst(i)

#### 2. MIŻURI MANIĠERJALI

- 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rapportar
- 2.2. Sistema maniġerjali u ta' kontroll
- 2.3. Miżuri biex jipprevjenu l-frodi u l-irregolaritajiet

#### 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwati
- 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.2. Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet [tal-korp]
  - 3.2.3. Impatt stmat fuq ir-riżorsi umani [tal-korp]
  - 3.2.4. Kompatibilità mal-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti
  - 3.2.5. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

## 1. QAFAS TAL-PROPOSTA/ INIZJATTIVA

### 1.1. Titolu tal-proposta/ inizjattiva

Proposta għal-REGOLAMNET TAL-PARLAMENT EWROPEW u TAL-KUNSILL li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) li jhassar u jissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI li twaqqaf il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)

### 1.2. Qasam/oqsma tal-politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB <sup>29</sup>

Qasam ta' politika: AFFARIJET INTERNI (it-Titolu 18)

Attività: 18.02 Sigurtà Interna

### 1.3. Natura tal-proposta/ inizjattiva

- Il-proposta/l-inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida**
- Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja**<sup>30</sup>
- Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata mal-**estensjoni ta' azzjoni eżistenti**
- Il-proposta/inizjattiva hija marbuta ma' **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

### 1.4. Objettiv(i)

#### 1.4.1. *L-objettiv(i) strateġiku/strateġici pluriennali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva*

Imwaqqaf fis-sena 2000 b'Deċiżjoni tal-Kunsill, il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL) sar aġenzija tal-UE fl-2005 (id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI). CEPOL jiġbor flimkien uffiċjali anzjani mill-Ewropa kollha bil-għan li jinkoraġġixxi l-koperazzjoni transfruntiera fil-għieda kontra l-kriminalità u ż-żamma tas-sigurtà u l-ordni pubblika.

Il-Programm ta' Stokkolma jiddikjara li huwa essenzjali li jiżdied it-taħriġ fuq kwistjonijiet relatati mal-Unjoni sabiex titrawwem kultura ġudizzjarja u tal-infurzar tal-liġi ġenwinament Ewropea, u li l-objettiv ta' Skemi ta' Taħriġ Ewropew għandhom ikunu segwiti. Skont dan, qabel din il-proposta għal Regolament ġdid, il-Kummissjoni pproponiet Skema ta' Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (LETS) li tibni fuq l-attivitajiet attwalment imwettqa mis-CEPOL - fid-dawl li skont il-baži ġuridika attwali tiegħu, CEPOL seta' biss jimplimenta parzjalment LETS minhabba li l-kompetenza tiegħu hija ristretta għal uffiċjali anzjani.

#### 1.4.2. *Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi u attività/ajiet ABM/ABB ikkonċernati*

Nru tal-Objettiv speċifiku

Objettiv speċifiku Nru 1: Biex jikkoordina taħriġ rilevanti fil-livell tal-UE u skambji għall-uffiċjali tal-infurzar tal-liġi.

Objettiv speċifiku Nru 2: Biex jikkoordina l-implimentazzjoni tal-Iskema tat-taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (LETS)

Attività/ajiet ABM/ABB ikkonċernati

18.02 - Sigurtà Interna

<sup>29</sup>

ABM: immaniġġjar ibbażat fuq l-attività- ABB: ibbaġitjar ibbażat fuq l-attività.

<sup>30</sup>

Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju

1.4.3. *Riżultat(i) Mistenni(ija) u impatt*

*Speċifika l-effetti li l-proposta/ l-inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji/ il-gruppi fil-mira.*

It-taħriġ ta' uffiċjali tal-infurzar tal-liġi, biex b'hekk jiżdied l-istandard tal-pulizija madwar l-UE, it-tiżiħ tal-fiduċja bejn l-aġenziji tal-infurzar tal-liġi, il-kontribuzzjoni għal kultura ta' infurzar tal-liġi komuni u b'hekk reazzjoni iktar effettiva tal-UE għal sfidi komuni tas-sigurtà.

1.4.4. *Indikaturi tar-riżultati u l-impatt*

*Speċifika l-indikaturi għall monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/l-inizjattiva*

- Għadd ta' analiżi tal-bżonnijiet;
- Għadd ta' prodotti li jiggarantixxu l-kwalità;
- Għadd ta' curricula komuni;
- Għadd ta' moduli ta' taħriġ (u taħriġ elettroniku);
- Għadd ta' korsijiet mogħtija;
- Għadd ta' skambji organizzati;
- Sodisfazzjon tal-utent.

**1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li għandhom ikunu sodisfatti fuq perjodu ta' żmien qasir jew twil*

It-taħriġ dwar l-infurzar tal-liġi li se ġgħib magħha l-aġenzija se jżid l-istandard tal-pulizija madwar l-UE, jikkontribwixxi għat-tiżiħ tal-fiduċja bejn l-aġenziji tal-infurzar tal-liġi, jikkontribwixxi għal kultura ta' infurzar tal-liġi komuni u b'hekk jagħmel ir-reazzjoni tal-UE għal sfidi komuni tas-sigurtà iktar effettiva.

1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-UE*

Il-valur miżjud tal-involviment tal-UE fit-taħriġ dwar l-infurzar tal-liġi huwa sabiex ikun żgurat approċċ koordinat fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' tali taħriġ. Diġà qed isir hafna f'dan il-qasam, kemm fuq livell nazzjonali mill-Istati Membri jew fil-livell tal-UE mis-CEPOL. Madankollu, kif spjegat fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Iskema Ewropea għat-Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (LETS), għad hemm iktar xi jsir pereżempju li jkun żgurat li t-taħriġ jirrispondi għall-htigijiet relatati mat-temi ta' kriminalità prijoritizzati fuq livell tal-UE u li jkun żgurat approċċ koerenti għat-twassil tat-taħriġ fil-livell tal-UE skont l-ogħla standards ta' kwalità.

1.5.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fil-passat*

Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Iskema Ewropea għat-Taħriġ dwar l-Infurzar tal-Liġi (LETS) tiegħu minn eżerċizzju ta' mmappjar ta' hilet li sar mis-CEPOL fl-2012 kif ukoll minn konsultazzjonijiet estensivi ma' esperti mill-Istati Membri u mill-aġenziji tal-ĠAI. Ir-riżultati indikaw hteġa għal approċċ aktar ikkoordinat, inkluż rwol importanti għal aġenzija tal-UE bħala forza li tagħti spinta u tikkoordina l-implimentazzjoni tal-Iskema, b'koperazzjoni mill-qrib ma' aġenziji oħra u akkademji nazzjonali ta' taħriġ. CEPOL kien is-sugġett ta' evalwazzjoni matul hames snin li tlesta fl-2011 u studju estern ikkummissjonat mill-Kummissjoni biex tappoġġa l-preparazzjoni ta' valutazzjoni tal-impatt għall-proposta legiżlattiva li kienet se ssir. Ir-riżultati indikaw htigijiet biex jiżdied it-taħriġ fid-dimensjoni tal-

UE tal-pulizija, għall-koordinazzjoni aħjar bejn CEPOL, l-Istati Membri u aġenziji oħra, u għat-titjib fil-governanza u l-istruttura attwali tas-CEPOL.

1.5.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti oħra xierqa*

Is-CEPOL jikkopera ma aġenziji oħra tal-UE fil-qasam tal-gustizzja u l-affarijiet interni (inkluż Europol, Frontex, l-Aġenzja tad-Drittijiet Fundamentali). CEPOL se jiżgura żvilupp koerenti u jevita d-dupplikazzjoni fl-attivitàjiet ta' taħriġ għall-awtoritajiet kompetenti għall-infurzar tal-liġi, li jitwettqu mill-Aġenziji eżistenti Ewropej u korpi rilevanti oħra, billi jipprepara valutazzjoni tal-htigijiet ta' taħriġ strateġiku u jindirizza l-prijoritajiet tal-UE fil-qasam tas-sigurtà interna u l-aspetti esterni tagħha, skont iċ-ċikli rilevanti tal-politika.

1.6. **Durata u impatt finanzjarju**

- Proposta/ inizjattiva ta' **durata limitata**
- Proposta/ inizjattiva fis-seħh minn [DD/MM]YYYY sa [DD/MM]YYYY
- Impatt finanzjarju minn YYYY sa YYYY
- Proposta/ inizjattiva ta' **durata bla limitu**

Implimentazzjoni b'perjodu ta' inizjazzjoni mill-01/01/2016 sal-31/03/2016, segwit b'operat fuq skala shiħa.

1.7. **Mod(i) maniġerjali ppjanat(i)<sup>31</sup>**

**Mill-baġit tal-2014**

- Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni permezz ta'
  - aġenziji eżekuttivi
  - **Ġestjoni kondiviza** mal-Istati Membri
- Ġestjoni indiretta** billi kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja jkunu fdati lil:
  - organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom (għandhom ikunu speċifikati);
  - il-BEI u l-Fond Ewropew tal-Investment;
  - korpi msemmija fl-Artikoli 208 u 209;
  - korpi tad-dritt pubbliku;
  - korpi gvernati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku sal-punt li huma jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
  - korpi gvernati mid-dritt privat ta' Stat Membru li huma fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
  - persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

Kummenti

<sup>31</sup> Dettalji tal-modi maniġerjali u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fuq il-websajt tal-BUDG: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

## **2. MIŻURI MANIĠERJALI**

### **2.1. Regoli ta' monitoraġġ u rapportar**

*Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.*

Skont il-proposta għal Regolament, CEPOL huwa meħtieġ jellabora dokument ta' programmazzjoni kull sena li fih il-programmazzjoni pluriennali u l-programm ta' ħidma annwali tas-CEPOL. Barra minn hekk, kull hames snin, il-Kummissjoni tikkummissjona evalwazzjoni biex tivvaluta l-impatt partikolari, l-effikaċja u l-effiċjenza u l-prassi ta' ħidma tiegħu. L-evalwazzjoni għandha tindirizza b'mod partikolari l-htieġa possibbli li jiġi modifikat il-mandat tas-CEPOL, u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' kwalunkwe modifika bħal din.

### **2.2. Sistema maniġerjali u ta' kontroll**

#### **2.2.1. Riskju/i identifikat(i)**

Il-bidla tas-CEPOL f'agenzija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-LETS u l-koordinazzjoni tat-tagħlim fil-livell tal-UE tista' tkun perċepita mill-partijiet ikkonċernati li hi ambizzjuża wisq meta mqabbla mad-daqs attwali tas-CEPOL. Għaldaqstant, bidliet fil-mandat tiegħu jeħtieġ li jkunu riflessi fl-istruttura u l-governanza tal-Agenzija l-ġdida.

Barra minn hekk ir-riskji relatati mar-rilokazzjoni tal-Agenzija għas-sede l-ġdida tagħha - prinċipalment f'dak li għandu x'jaqsam mal-persunal - għandhom ikunu kkunsidrati.

#### **2.2.2. Metodu/i ta' kontroll previsti(i)**

CEPOL huwa sugġett għall-kontrolli segwenti: kontroll baġitarju, awditu intern, rapporti annwali mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, il-kwittanza annwali għall-eżekuzzjoni tal-baġit tal-UE u l-investigazzjonijiet possibbli mwettqa mill-OLAF biex ikun żgurat, b'mod partikolari, li r-rizorsi allokat li lill-agenziji jintużaw sew.

### **2.3. Miżuri biex jipprevjenu l-frodi u l-irregolaritajiet**

*Speċifika l-miżuri protettivi u dawk ta' prevenzjoni eżistenti u dawk previsti*

Sabiex jiġu miġġielda l-frodi, il-korruzzjoni u l-attivitajiet illeċiti, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 883/2013 japplikaw mingħajr restrizzjoni għall-Agenzija, kif stipulat fl-Artikolu 29 tar-Regolament.

### 3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/ INIZJATTIVA

#### 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwati

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja Baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Intestatura .....]	Diff./ mhux diff. <sup>(32)</sup>	mill-pajjiżi tal-EFTA <sup>33</sup>	mill-pajjiżi kandidati <sup>34</sup>	mill-pajjiżi terzi	fit-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
3	18.0205 – Kullegġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	Diff.	LE	LE	LE	LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba.

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja Baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Intestatura .....]	Diff./ mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati	mill-pajjiżi terzi	fit-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju

<sup>32</sup> Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati / Mhux Diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati

<sup>33</sup> EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles

<sup>34</sup> Pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

### 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

#### 3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:</b>	3	Sigurtà u ċittadinanza
---	---	------------------------

CEPOL			2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL
Titolu 1:	Impenji	(1)						
	Pagamenti	(2)						
Titolu 2:	Impenji	(1a)						
	Pagamenti	(2 a)						
Titolu 3:	Impenji	(3 a)						
	Pagamenti	(3b)						
<b>TOTAL appropjazzjonijietghas-CEPOL</b>	Impenji	=1+1a +3	8.641	8.813	9.126	9.308	9.495	45.383
	Pagamenti	=2+2a +(3b)	8.641	8.813	9.126	9.308	9.495	45.383

Kumment:

<b>Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:</b>	<b>5</b>	"Nefqa amministrattiva"
---	----------	-------------------------

EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

			Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	TOTAL
DĠ: Affarijiet Interni								
• Rizorsi Umani			0.132	0.132	0.132	0.132	0.132	<b>0.660</b>
• Nefqa amministrattiva oħra			0.003	0.003	0.003	0.003	0.003	<b>0.015</b>
<b>TOTAL DĠ AFFARIJIET INTERNI</b>	Appropjazzjonijiet		0.135	0.135	0.135	0.135	0.135	<b>0.675</b>

<b>TOTAL appropjazzjonijiet għall-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)		0.135	0.135	0.135	0.135	0.135	<b>0.675</b>
---	---	--	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

			Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	TOTAL
<b>TOTAL appropjazzjonijiet taħt I-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>	Impenji		8.776	8.948	9.261	9.443	9.63	<b>46.058</b>
	Pagamenti		8.776	8.948	9.261	9.443	9.63	<b>46.058</b>



3.2.2. *Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet tas-CEPOL*

- Il-proposta/ l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali.
- Il-proposta/ l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'EUR miljun (sa tliet punti decimale)

Indika l-obiettivi u l-outputs	Tip <sup>35</sup>	Kost medju	Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019		Sena 2020		TOTAL		
			Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	Le	Kost	L-ebda total	Kost totali	
<b>OBJETTIV SPECĪFIKU NRU 1:</b> <sup>36</sup>															
Biex jikkoordinaw l-implimentazzjoni tal-politika tal-UE dwar it-taħriġ għall-uffiċjali għall-infurzar tal-liġi u jwasslu għal taħriġ u skambji rilevanti fil-livell tal-UE.															
- Output	Koordinazzjoni	0.201	5	0.955	5	0.974	5	1.009	5	1.029	5	1.049	25	<b>5.015</b>	
- Output	Curricula komuni, moduli ta' taħriġ, moduli ta' taħlim elettroniku	0.103	15	1.469	15	1.498	15	1.552	15	1.582	15	1.614	75	<b>7.715</b>	

<sup>35</sup> L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom ikunu pprovduti (pereżempju: l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, għadd ta' km ta' toroq mibnija, eċċ).  
<sup>36</sup> Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiki..."

- Output	Ma nghataw l- ebda korsijiet	0.034	113	3.673	113	3.746	113	3.879	113	3.956	113	4.036	565	<b>19.289</b>
- Output	Ma kienu organizzati l-ebda skambji	0.003	490	1.249	490	1.273	490	1.319	490	1.345	490	1.372	2450	<b>86.558</b>
Subtotal ghall-objettiv speċifiku Nru 1				7.345		7.491		7.758		7.912		8.071		<b>38.577</b>
OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 2: Implimentazzjoni tal-Iskema ghat- Tahriġ dwar l-Infurzar tal-liġi														
- Output	Koordinaz- zjoni tal-4 ferghat tal- Iskema, analizi tal- htigijiet u prodotti li jiggarantix xu l- kwalità.	0.272	5	1.296	5	1.322	5	1.368	5	1.396	5	1.424	25	<b>6.806</b>
Subtotal ghall-objettiv speċifiku Nru 2				1.296		1.322		1.368		1.396		1.424		<b>6.806</b>
<b>KOST TOTALI</b>				8.641		8.813		9.126		9.308		9.495		<b>45.383</b>

### 3.2.3. Impatt stmat fuq ir-rizorsi umani tas-CEPOL

#### 3.2.3.1. Sommarju

- Il-proposta/ l-inizjattiva ma teħtigħ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva.
- Il-proposta/ l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:
  - EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

Rizorsi Umani	2016	2017	2018	2019	2020	2016-2020
<b>Karigi skont il-pjan ta' stabbiliment (f'għadd ta' karigi)</b>	28	30	30	30	30	
- Li minnhom AD	17	19	19	19	19	
- Li minnhom AST	11	11	11	11	11	
<b>Persunal estern (FTE)</b>	20	16	16	16	16	
- Li minnhom agenti kuntrattwali	10	10	10	10	10	
- Li minnhom Esperti Nazzjonali Sekondati (ENS)	10	6	6	6	6	
<b>Total tal-persunal</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	

Nefqa tal-persunal	2016	2017	2018	2019	2020	2016-2020
<b>Karigi skont il-pjan ta' stabbiliment</b>	2.762	2.913	3.014	3.014	3.014	14.716
- Li minnhom AD	1.657	1.808	1.909	1.909	1.909	9.191
- Li minnhom AST	1.105	1.105	1.105	1.105	1.105	5.525
<b>Persunal estern</b>	1.008	1.008	0.889	0.889	0.889	4.682
- Li minnhom agenti kuntrattwali	0.533	0.533	0.533	0.533	0.533	2.664
- Li minnhom Esperti Nazzjonali Sekondati (ENS)	0.475	0.475	0.356	0.356	0.356	2.018
<b>Total tan-nefqa tal-persunal</b>	<b>3.770</b>	<b>3.921</b>	<b>3.902</b>	<b>3.902</b>	<b>3.902</b>	<b>19.398</b>

#### Kumment:

Il-pjan ta' stabbiliment tas-CEPOL fl-2014 huwa: 27 TA (16 AD + 11 AST), 10 CA u 5.5 ENS L-intenzjoni tal-aġenzija huwa li timpjega aġent temporanju addizzjonali fl-2016 għall-kariga ta' Konsulent Legali (1 AD) skont il-parir mill-Ombudsman Ewropew. Hemm diġà tliet karigi inklużi għal LETS fil-persunal tas-CEPOL mingħajr tnaqqis għal 25 skont il-Komunikazzjoni COM(2013)519 tal-10/7/2013, waħda mit-tliet karigi addizzjonali qed tingħata biss fl-2018. Huwa assunt li persunal addizzjonali li se jaħdem fuq l-implimentazzjoni ta' LETS jeħtiegħ li jkun impjegat fl-2017 (+1 AD); għalhekk, kariga addizzjonali prevista fl-2018 għandha titmexxa 'l quddiem. L-erba' persuni impjegati fir-rigward ta' LETS se jkunu responsabbli mill-koordinazzjoni tal-erba' Fergħat tal-Iskema biex jiżguraw li l-attivitajiet ta' taħriġ jinbnew fuq il-bażi ta' analiżi regolari tal-ħtiġijiet ta' taħriġ u jissodisfaw il-kwalità għolja tat-tweġiq. Fid-dawl li tliet membri addizzjonali tal-persunal huma diġà previsti mill-Komunikazzjoni COM(2013)519 għas-CEPOL, FTE wieħed biss

jehtieg li jitmexxa 'l quddiem għall-2016 waqt li membru addizzjonali tal-persunal se jkun jenhtieg li jinstab fl-2017, sugġett għar-rizorsi disponibbli tal-pula tal-Aġenziji permezz tal-proċeduri baġitarji annwali.

Il-kostijiet kollha tal-persunal kienu kkalkulati abbażi tal-linji gwida tad-DĠ BUDG tat-08.08.2013: 1 TA = EUR 132 000 p.a., 1 CA = EUR 70 000 p.a., 1 ENS = EUR 78 000 p.a. Il-koeffiċjent tal-korrezzjoni tas-salarju għall-HU (76,1 %) kien inkluż fil-kalkoli.

### 3.2.3.2. Rekwiziti stmati għall-karigi tal-pjan ta' stabbiliment u persunal estern

#### KARIGI TAL-PJAN TA' STABBILIMENT

Grupp ta' funzjoni u grad	2016	2017	2018	2019	2020
	Karigi temporanji	Karigi temporanji	Karigi temporanji	Karigi temporanji	Karigi temporanji
AD 16					
AD 15					
AD 14			1	1	1
AD 13	1	1			
AD 12			1	2	2
AD 11	1	2	2	2	2
AD 10	2	2	2	2	2
AD 9	3	3	3	3	4
AD 8					
AD 7	2	2	2	2	2
AD 6					
AD 5	8	9	8	7	8
<b>Total AD</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8			1	2	2
AST 7		1	1	1	2
AST 6	1	1	1	1	1
AST 5	2	2	2	2	2
AST 4	2	2	2	2	2
AST 3	6	5	4	3	2
AST 2					
AST 1					
<b>Total AST</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
AST/SC 6					
AST/SC 5					
AST/SC 4					
AST/SC 3					
AST/SC 2					
AST/SC 1					
<b>AST/SC total</b>					
<b>TOTAL</b>	<b>28</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>

## PERSUNAL ESTERN

Aġenti Kuntrattwali	2016 estimu*	2017 estimu*	2018 estimu*	2019 estimu*	2020 estimu*
FG IV	2	2	2	2	2
FG III	7	7	7	7	7
FG III	1	1	1	1	1
FG I					
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

ENS= Espert Nazzjonali Sekondar;	2016 estimu*	2017 estimu*	2018 estimu*	2019 estimu*	2020 estimu*
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

(\*) Estimu abbażi tal-kostijiet medji

Iċ-ċifri preżentati fil-pjan ta' stabbiliment jibqgħu indikattivi. Il-pjan ta' stabbiliment għal kull sena huwa suġġett għad-deċiżjoni tal-awtorità tal-baġit. Iż-żieda fil-gradi f'dan il-pjan ta' stabbiliment ma tfissirx gradazzjoni mill-ġdid tal-persunal, li għalih se tkun segwita l-proċedura normali ta' evalwazzjoni u riklassifikazzjoni.

### 3.2.3.3. Rekwiziti stmati tar-rizorsi umani għad-DĠ prinċipali

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiġx l-użu ta' rizorsi umani.
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' rizorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

*L-estimu għandu jkun espress f'ammonti sħaħ (jew l-iktar sa punt deċimali wieħed)*

	Sena <b>2015</b>	Sena <b>2016</b>	Sena 2017	Sena 2018	Sena <b>2019</b>	Sena <b>2020</b>
<b>18 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)</b>	1	1	1	1	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

Ir-rizorsi umani meħtieġa se jkunu sodisfatti permess ta' persunal mid-DĠ li huwa diġà assenjat għall-immaniġġjar tal-azzjoni u/jew iċċaqqlaq fid-DĠ, flimkien ma' xi allokkazzjoni addizzjonali jekk ikun neċessarju li tista' tingħata lid-DG manigerjali fil-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u persunal temporanju	Jirrapprezentaw lill-Kummissjoni fil-Bord ta' Governanza tal-Aġenzija. Jabbozzaw l-opinjoni tal-Kummissjoni dwar il-programm ta' hidma annwali u jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tiegħu. Monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-baġit. Jassistu l-Aġenzija fl-iżvilupp tal-attivitajiet tagħha skont il-politiki tal-UE, anki billi jippartecipaw f'laqgħat tal-esperti.
---------------------------------	--

Deskrizzjoni tal-kalkolu tal-kost għall-FTE għandha tkun inkluża fl-Anness, it-taqsim 3.

3.2.4. *Kompatibilità mal-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti*

- Il-proposta/ l-inizjattiva hija kumpatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali.
- Il-proposta/l-inizjattiva se tinvolvi r-riprogrammazzjoni tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

Spjega x'riprogrammazzjoni hija mehtieġa, waqt li tispeċifika l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

- Il-proposta/l-inizjattiva tehtieġ l-applikazzjoni tal-istrument ta' flessibbiltà jew ir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali<sup>37</sup>.

Spjega x'hinu mehtieġ, waqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

[...]

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

- Il-proposta/ l-inizjattiva ma tipprovdi għall-kofinanzjament minn partijiet terzi.
- Il-proposta/ l-inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament stmat hawn taht.

Appropjazzjonijiet f'EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

	Sena N	Sena N+1.	Sena N+2.	Sena N+3.	Daħħal snin kemm hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL appropjazzjonijiet kofinanzjati tal-								

<sup>37</sup> Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim interistituzzjonali għall-perjodu bejn l-2007 u l-2013.

### 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju segwenti.
  - rizorsi proprji
  - dhul mixxellanju

EUR miljun (sa tliet punti decimali)

Linja tad-dhul tal-baġit:	Approprijazzjo nijiet disponibbli għas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta/ inizjattiva <sup>38</sup>					Dahhal snin kemm hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
		Sena N	SenaN+1	SenaN+2	SenaN+3.				
Artikolu .....									

Għad-dhul "assenjat" mixellanju, speċifika l-linja/i tan-nefqa baġitarja affettwata/i.

[...]

Speċifika l-metodu għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dhul.

[...]

<sup>38</sup> Fir-rgward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti gross wara t-tnaqqis ta' 25 % tal-kost tal-gbir.



**ANNEX**  
**GHAD-DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEGIŻLATTIVA**

L-isem tal-proposta/inizjattiva

Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni dwar ir-Regoli Interni fuq l-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea (it-taqsimha tal-Kummissjoni Ewropea) għall-attenzjoni tad-dipartimenti tal-Kummissjoni

- 1. GHADD U KOST TA' RIŻORSI UMANI MEQJUSA NEĊESSARJI**
- 2. IL-KOST TA' NEFQA AMMINISTRATTIVA OĦRA**
- 3. METODI TA' KALKOLI UŻATI BIEX IKUNU STMATI L-KOSTIJET**
  - 3.1. Riżorsi Umani**
  - 3.2. Nefqa amministrattiva oħra**

*Dan l-Anness għandu jikkumpanja id-dikjarazzjoni finanzjarja legiżlattiva meta tkun varata l-konsultazzjoni bejn is-servizzi.*

*It-tabelli tad-dejta jintużaw bħala sors għat-tabelli li jinsabu fid-dikjarazzjoni finanzjarja. Huma strettament għall-użu intern fil-Kummissjoni.*

## 1. IL-KOST TAR-RIŻORSI UMANI KKUNSIDRATI NEĊESSARJI

Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.

Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali		Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019		Sena 2020		TOTAL	
		FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet
<b>• Karigi fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)</b>													
18 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	AD	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.660
	AST												
XX 01 01 02 (f"Delegazzjonijiet tal-Unjoni)	AD												
	AST												
<b>• Persunal estern <sup>39</sup></b>													
XX 01 02 01 ("pakkett globali")	AC												
	END												
	INT												
XX 01 02 02 (f"Delegazzjonijiet tal-Unjoni)	AC												
	AL												
	END												
	INT												
	JED												
Linji baġitarji oħra ( <i>specifika</i> )													
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>		1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.660

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

<sup>39</sup> AC= Aġenti Kuntrattwali; AL= Aġent Lokali; END= Espert Nazzjonali Sekondar; INT= persunal tal-aġenzija; JED = esperti żaġhżagh fid-delegazzjonijiet.

Ir-riżorsi umani mehtieġa se jkunu sodisfatti permess ta' persunal mid-DĠ li huwa diġà assenjat għall-immanigġjar tal-azzjoni u/jew iċċaqqlaq fid-DĠ, flimkien ma' xi allokkazzjoni addizzjonali jekk ikun neċessarju li tista' tinghata lid-DG maniġerjali fil-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

Barra mill-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali		Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019		Sena 2020		TOTAL		
		FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	FTE	Appropriazzjo nijiet	
<b>• Karigi fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u personal temporanju)</b>														
10 01 05 02 (Riċerka diretta)	AD													
	AST													
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)	AD													
	AST													
<b>• Personal estern <sup>40</sup></b>														
XX 01 04 yy Sottolimitu għall- personal estern mill- appropriazzjonijiet operazzjonali (l-ex linji "AB").	- fil-Kwartieri Ġenerali	AC												
		END												
		INT												
	- f'Delegazzjonijiet et tal-Unjoni	AC												
		AL												
		END												
		INT												
		JED												
XX 01 05 02 (Riċerka indiretta)	AC													
	END													
	INT													
10 01 05 02 (Riċerka diretta)	AC													
	END													
	INT													
Linji baġitarji oħra ( <i>specifika</i> )														
<b>Subtotal - Barra I-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>														
XX huwa t-TOTAL tal-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.		1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.132	1	0.660	

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jkunu sodisfatti permess ta' personal mid-DG li huwa diġà assenjat għall-immaniġġjar tal-azzjoni u/jew iċċaqqlaq fid-DG, flimkien ma' xi allokkazzjoni addizzjonali jekk ikun neċessarju li tista' tinghata lid-DG maniġerjali fil-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

<sup>40</sup> AC= Aġenti Kuntrattwali; AL= Aġent Lokali; END= Espert Nazzjonali Sekondar; INT= personal tal-aġenzija; JED = esperti żaġhżagh fid-delegazzjonijiet.

## 2. IL-KOST TA' NEFQA AMMINISTRATTIVA OHRA

- Il-proposta/ l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi.  
 Il-proposta/ l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' approprjazzjonijiet amministrattivi, kif spjegat hawn taħt:

EUR miljun (sa tliet punti deċimali)

	Sena 2016	Sena2017	Sena2018	Sena2019	Sena2020	TOTAL
<b>INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali						
<b>Fil-Kwartieri Ġenerali:</b>						
18 01 02 11 01 - Spejjeż marbuta ma' missjonijiet, konferenzi u rappreżentanza	0.003	0.003	0.003	0.003	0.003	<b>0.015</b>
XX 01 02 11 02 - Kostijiet ta' konferenzi u laqgħat						
XX 01 02 11 03 - Kumitati <sup>41</sup>						
XX 01 02 11 04 - Studji u konsultazzjonijiet						
XX 01 03 01 03 – Tagħmir ICT <sup>42</sup>						
XX 01 03 01 04 – Servizzi ICT <sup>4</sup>						
Linji oħra tal-baġit ( <i>speċifika fejn ikun meħtiegħ</i> )						
<b>F'Delegazzjonijiet tal-Unjoni</b>						
XX 01 02 12 01 - Spejjeż marbuta ma' missjonijiet, konferenzi u rappreżentanza						
XX 01 02 12 02 - Taħriġ ulterjuri tal-persunal						
XX 01 03 02 01 - Nefqa marbuta mal-akkwiżizzjoni, il-kera u nefqa oħra relatata						
XX 01 03 02 02 Tagħmir, għamara, fornituri u servizzi						
<b>Subtotal tal-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali	0.003	0.003	0.003	0.003	0.003	<b>0.015</b>

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

<sup>41</sup> Speċifika t-tip ta' kumitat u l-grupp li jappartjeni għalih.

<sup>42</sup> ICT: Teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni

EUR miljun (sa tliet punti decimali)

	Sena 2016	Sena2017	Sena2018	Sena2019	Sena2020	TOTAL
<b>Barra mill-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali						
XX 01 04 yy - Infiq fuq assistenza teknika u amministrattiva (mhux inkluz personal estern) minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA")						
- fil-Kwartieri Ġenerali						
- f'Delegazzjonijiet tal-Unjoni						
XX 01 05 03 - Nefqa maniġerjali oħra għal riċerka indiretta						
10 01 05 03 - Nefqa maniġerjali oħra għal riċerka diretta						
Linji oħra tal-baġit ( <i>specifika fejn ikun meħtieġ</i> )						
<b>Subtotal - Barra I-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali						

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

<b>TOTAL</b> <b>L-INTESTATURA 5 u Barra I-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	<b>0,015</b>
---	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

L-appropriazzjonijiet amministrattivi meħtieġa se jkunu sodisfatti permezz ta' appropriazzjonijiet li huma diġà assenjat għall-immaniġġjar tal-azzjoni u/ jew iċċaqalqu għal użu ġdid, flimkien ma' xi allokkazzjoni addizzjonali jekk ikun neċessarju li tista' tinghata lid-DG maniġerjali fil-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tal-limiti baġitarji eżistenti.

### 3. METODI TA' KALKOLI UŻATI BIEX IKUNU STMATI L-KOSTIJET

#### 3.1. Riżorsi Umani

*Din il-parti tispjega l-metodu tal-kalkolu użat biex ikunu stmati r-riżorsi umani kkunsidrati neċessarji (assunzjonijiet tal-ammont ta' xogħol, inkluż kariġi speċifiċi (il-profil tax-xogħol tas-Sysper 2), il-kategoriji tal-persunal u l-kostijiet medji korrispondenti)*

<b>INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali
<u>NB:</u> Il-kostijiet medji għal kull kategorija tal-persunal fil-Kwartieri Ġenerali huma disponibbli fuq BudgWeb: <a href="http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020_preparation_en.html#forms">http://www.cc.cec/budg/pre/legalbasis/pre-040-020_preparation_en.html#forms</a>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Uffiċjali u persunal temporanju Il-kost medju ta' 1 AD huwa EUR 132 000 p.a. abbażi tan-nota Ċirkolari tad-DĠ BUDG dwar ir-RUF tat-08.08.13</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Persunal estern</li></ul>

<b>Barra I-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kariġi ffinanzjati mill-baġit ta' riċerka biss</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Persunal estern</li></ul>

#### 3.2. Nefqa amministrattiva oħra

*Agħti dettalji tal-metodu tal-kalkolu użat għal kull linja baġitarja u partikolarment l-assunzjonijiet sottostanti (pereżempju l-għadd ta' laqgħat kull sena, il-kostijiet medji, eċċ.)*

<b>INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali
Assunzjonijiet: 6 missjonijiet kull sena b'kost medju għal kull missjoni ta' EUR 500 (membru wiehed tal-persunal li jattendi żewġ laqgħat tan-NCP, u żewġ membri tal-persunal li jattendu żewġ laqgħat tal-Bord ta' Governanza)

<b>Barra I-INTESTATURA 5</b> tal-qafas finanzjarju pluriennali

